

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Хатямов Рушан Фаритович  
Должность: Директор филиала СамГУПС в г. Пензе  
Дата подписания: 12.05.2021 19:40:24  
Уникальный программный ключ:  
98fd15750393b14b837b6336369ff46764a01e8ae27bb7c6fb7394f99821e0ad

Приложение  
к ППССЗ по специальности 23.02.04  
Техническая эксплуатация подъёмно-  
транспортных, строительных, дорожных машин  
и оборудования (по отраслям)

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОГСЭ. 04.«Иностранный язык в профессиональной деятельности»  
реализуемой в пределах  
программы подготовки специалистов среднего звена  
в филиале СамГУПС в г. Пензе  
для студентов очной и заочной форм обучения  
Год начала подготовки 2020**

Пенза, 2020

**ОДОБРЕН**

на заседании ЦК «Общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл»  
Протокол от «15» мая 2020г. №7  
Председатель \_\_\_\_\_ /Л.В. Кувшинова/  
«15» мая 2020г.

**СОГЛАСОВАН**

Заместитель директора по учебной работе  
филиала СамГУПС в г. Пензе  
И.А. Поликанова  
«18» мая 2020г.



Фонд оценочных средств разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта СПО по специальности 23.02.04 Техническая эксплуатация подъемно-транспортных, строительных, дорожных машин и оборудования (по отраслям) и рабочей программы учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Разработчик: преподаватель филиала СамГУПС в г. Пензе Стецюк А.А.

Одобрено  
Методическим советом  
филиала СамГУПС в г. Пензе  
Протокол от «20» апреля 2020г. №5

## Содержание

|  |    |
|--|----|
| 1. .... Паспорт фонда оценочных средств  | 4  |
| 2. .... Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке                    | 5  |
| 3. .... Оценка освоения учебной дисциплины   | 6  |
| 4. .... Критерии оценивания по результатам текущего, рубежного и<br>итогового контроля | 9  |
| 5. .... Контрольно-оценочные материалы по учебной дисциплине                           | 18 |
| 6. .... Список использованной литературы   | 93 |

## 1. Паспорт фонда оценочных средств

В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности» обучающийся должен обладать предусмотренными ФГОС по специальности СПО 23.02.04 Техническая эксплуатация подъемно-транспортных, строительных, дорожных машин и оборудования (по отраслям) следующими умениями, знаниями, которые формируют профессиональную компетенцию, и общими компетенциями.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- Общаться на бытовом (элементарном) уровне;
- Осуществлять своё речевое и неречевое поведение адекватно знаний о социокультурной специфике стран изучаемого языка;
- Выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;
- Объясняться в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче полученной информации

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать:**

-Лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен сформировать следующие компетенции:

| Код ОК  | Умения   | Знания  |
|---|--|---|
| ОК 01<br>ОК 02<br>ОК 03<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ОК 10 | общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. | – лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности. |

## 2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

| Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания, освоенные компетенции)  | Основные показатели оценки результатов  | Формы и методы контроля и оценки результатов обучения   |
|--|---|---|
| <p>В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь и знать:</p> <p><b>Уметь:</b><br/>                     -общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;<br/>                     - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности.<br/>                     -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p> <p><b>Знать:</b><br/>                     -лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных тестов профессиональной направленности.</p> | <p>Способность общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;<br/>                     Осуществлять перевод (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.<br/>                     Самостоятельное совершенствование устной и письменной речи, пополнение словарного запаса.</p> | <p>Фронтальный устный опрос, работа с тестом, ведение диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями; монологическое высказывание; выполнение упражнение по грамматике.<br/>                     Письменный опрос, тестирование, работа с учебником;<br/>                     Ведение диалога - расспроса, диалога-обмена мнениями, монологические высказывания по заданной теме;</p> |

### 3. Оценка освоения учебной дисциплины

Предметом оценки служат умения и знания, предусмотренные ФГОС по дисциплине ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций.

| УД, элемент модуля            | Текущий контроль   | Рубежный контроль | Форма контроля и оценивания  |                          |
|-------------------------------|--|-------------------|--|--------------------------|
|                               | Формы и методы контроля и оценки результатов обучения  |                   | Промежуточная аттестация   |                          |
| Иностранный язык (английский) | <p><b>Формы контроля обучения:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-домашние задания проблемного характера;</li> <li>-практические задания по работе с информацией, документами, литературой;</li> <li>-защита индивидуальных и групповых заданий проектного характера.</li> <li>-устный и письменный контроль освоения пройденных тем</li> <li>-оценка выполнения заданий для самостоятельной работы.</li> <li>-практические задания</li> <li>-тесты</li> </ul> <p><b>Методы оценки результатов</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка.</li> <li>-традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка;</li> </ul> |                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>-проверочные работы</li> <li>-контрольные работы</li> </ul> | дифференцированный зачёт |
|                               |  |                   | -тесты   |                          |

-мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся.

### Критерии ОЦЕНКИ письменных ответов

#### Оценки

«5»

#### Критерии оценки

Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи

«4»

Коммуникативная задача решена полностью, но понимание текста незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок.

«3»

Коммуникативная задача решена, но понимание текста затруднено наличием грубых грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики.

«2»

Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста.

### Критерии оценки устных развёрнутых ответов

#### Оценки

#### Взаимодействие с собеседником

#### Лексический запас

#### Грамматическая правильность речи

#### Фонетическое оформление речи

«5»

Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.

Имеется большой словарный запас, соответствующий предложенной теме. Речь беглая. Объем высказываний соответствует программным требованиям.

Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.

Владеет основными произносительными и интонационными навыками устной речи и техникой чтения.

«4»

Коммуникация затруднена, речь учащегося

Имеется достаточный словарный запас, в основном соответствующий

Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на

В достаточной степени владеет техникой

|                           |  |  |  |  |
|---------------------------|--|--|--|--|
|                           |  | поставленной задаче. Наблюдается достаточная беглость речи, но отмечается повторяемость и учащегося.   | восприятие речи  | чтения и основными произносительными и интонационными навыками устной  |
| неоправданно паузирована. | некоторые затруднения при подборе слов.  |  | допускает незначительные ошибки в произношении отдельных звуков и интонации иноязычной речи.   |  |
| «3»                       | Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы.   | Имеет ограниченный словарный запас, использует упрощенные лексико-грамматические структуры, в некоторых случаях недостаточные для выполнения задания в пределах предложенной темы. | Учащийся делает большое количество грубых грамматических и/или лексических ошибок.   | В недостаточной степени владеет техникой чтения и допускает многочисленные фонетические и интонационные ошибки, что затрудняет понимание речи. |
| «2»                       | Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста. | Бедный лексический запас, отсутствует какая-либо вариативность в его использовании.  | Допускает большое количество грамматических ошибок. Отмечается трудность при выборе правильных глагольных форм и употреблении нужных времен. | Речь неправильная, с большим количеством фонетических и интонационных ошибок. Наблюдаются многочисленные ошибки на правила чтения.             |

### Шкала оценки образовательных достижений

| Процент результативности (правильных ответов) | Оценка уровня подготовки |
|---|--------------------------|
| балл (отметка)                                | вербальный аналог        |
| 90 ÷ 100                                      | 5 Отлично                |
| 80 ÷ 89                                       | 4 Хорошо                 |
| 70 ÷ 79                                       | 3 Удовлетворительно      |





#### 4 Критерии оценивания по результатам текущего, рубежного и итогового контроля

##### Контроль и оценка освоения учебной дисциплины по темам (разделам)

| Элемент учебной дисциплины                | Формы и методы контроля |                | Рубежный контроль         |                 | Промежуточная аттестация |                 |
|---|-------------------------|----------------|---------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
|   | Текущий контроль        | Проверяемые ОК | Форма контроля            | Проверяемые ОК, | Форма контроля           | Проверяемые ОК, |
| Тема 1.1<br>Science and Technology        | Высказывания по теме    | ОК1, , ОК5     |                           |                 |                          |                 |
| Тема 1.2<br>Science and scientists        | Резюме                  |                |                           |                 |                          |                 |
| Тема 1.2<br>Science and scientists        | Ситуативные задания     | ОК3, ОК7       | Самостоятельная работа №1 |                 |                          |                 |
| Тема 1.2<br>Science and scientists        | Тестирование            |                |                           |                 |                          |                 |
| Тема 1.3<br>Conversation about computers. | Устный опрос            | ОК2, ОК3       |                           |                 |                          |                 |
| Тема 1.3<br>Conversation about computers. | Ситуативные задания     |                |                           |                 |                          |                 |
| Тема 1.4<br>Conversation about IBMS.      | Устный опрос            | ОК1, ОК2       | Самостоятельная работа №2 |                 |                          |                 |
| Тема 1.4<br>Conversation about IBMS.      | Высказывания по теме    |                |                           |                 |                          |                 |

|   |                      |          |                           |
|---|----------------------|----------|---------------------------|
| Тема 1.5  | Тестирование         | OK1, OK5 |                           |
| Different kinds of transport in our life.                               | Ситуативные задания  |          |                           |
| Тема 1.6  | Устный опрос         | OK2, OK3 | Контрольная работа №1     |
| The importance of modern technologies.                                  | Резюме               |          |                           |
| Тема 1.7  | Устный опрос         | OK3, OK7 | Самостоятельная работа №3 |
| Famous people. Elizabeth II. G. Washington.                             | Высказывания по теме |          |                           |
| Тема 1.8  | Устный опрос         | OK5      | Самостоятельная работа №4 |
| Conversation about A. C. Doyle. Conversation about the English Artists. | Тестирование         |          |                           |
| Тема 1.9  | Устный опрос         | OK1, OK4 | Самостоятельная работа №5 |
| The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.               | Ситуативные задания  |          |                           |
| Тема 2.1  | Устный опрос         | OK1, OK5 |                           |
| Government on the   |                      |          |                           |

|  |                      |          |                           |
|--|----------------------|----------|---------------------------|
| UK.  | Резюме               |          |                           |
| Тема 2.2                                     | Устный опрос         | OK2, OK3 | Самостоятельная работа №6 |
| The USA                                      | Высказывания по теме |          |                           |
| Тема 2.3                                     | Устный опрос         | OK3, OK7 | Самостоятельная работа №7 |
| Monuments to Lincoln, Washington             | Тестирование         |          |                           |
| Тема 2.4                                     | Ситуативные задания  | OK1, OK4 |                           |
| Government in the US.                        | Резюме               |          |                           |
| Тема 2.5                                     | Устный опрос         | OK2, OK3 | Самостоятельная работа №8 |
| Decades                                      | Ситуативные задания  |          |                           |
| Тема 2.6                                     | Устный опрос         | OK4, OK1 |                           |
| Festivals and Special Days in the US and UK. | Резюме               |          |                           |
| Тема 2.7                                     | Устный опрос         | OK1, OK4 |                           |
| Christmas.                                   | Тестирование         |          |                           |

Тема 2.8  
Social Events and  
Ceremonies in the US  
and UK.

Устный опрос  
Высказывания  
по теме

OK2, OK3

Контрольная  
работа №2

Тема 2.9  
Holiday in the US and  
UK.

Устный опрос  
Ситуативные  
задания

OK4, OK1

Тема 3.1  
Weddings.

Устный опрос  
Высказывания  
по теме

OK5

Тема 3.2  
Colours and their  
Associations in the  
US.

Устный опрос  
Резюме

OK1, OK4

Тема 3.3  
Colours and their  
Associations in the  
UK.

Устный опрос  
Тестирование

OK1, OK5

Тема 3.4                    Устный опрос    ОК2, ОК3

Обобщение, лексика    Ситуативные  
грамматического       задания  
материала

Контрольная  
работа №2

| Элемент учебной дисциплины                                     | Формы и методы контроля              |                 |                           |                 |                          |                 |
|--|--------------------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
|  | Текущий контроль                     |                 | Рубежный контроль         |                 | Промежуточная аттестация |                 |
|  | Форма контроля                       | Проверяемые ОК, | Форма контроля            | Проверяемые ОК, | Форма контроля           | Проверяемые ОК, |
| Тема 1.1<br>From the history of railway construction in Russia | Высказывания по теме<br>Резюме       | ОК1, , ОК5      | Самостоятельная работа №1 |                 |                          |                 |
| Тема 1.2<br>Making a railway                                   | Ситуативные задания<br>Тестирование  | ОК3, ОК7        |                           |                 |                          |                 |
| Тема 1.3<br>The Trans-Siberian mainline                        | Устный опрос<br>Ситуативные задания  | ОК2, ОК3        |                           |                 |                          |                 |
| Тема 1.4<br>From the history of the London underground         | Устный опрос<br>Высказывания по теме | ОК1, ОК2        | Самостоятельная работа №2 |                 |                          |                 |
| Тема 1.5<br>The oldest railway in Russia                       | Тестирование<br>Ситуативные задания  | ОК1, ОК5        | Самостоятельная работа №3 |                 |                          |                 |

|   |                      |          |                           |                       |
|---|----------------------|----------|---------------------------|-----------------------|
| Тема 1.6                                | Устный опрос         | OK2, OK3 |                           |                       |
| First steam locomotives                 | Резюме               |          |                           |                       |
| Тема 1.7                                | Устный опрос         | OK3, OK7 | Самостоятельная работа №4 | Контрольная работа №1 |
| From the history of railways in England | Высказывания по теме |          |                           |                       |
| Тема 1.8                                | Устный опрос         | OK5      |                           |                       |
| Tracks for trains                       | Тестирование         |          |                           |                       |
| Тема 1.9                                | Устный опрос         | OK1, OK4 | Самостоятельная работа №5 |                       |
| XXI-st century transport                | Ситуативные задания  |          |                           |                       |
| Тема 1.10                               | Устный опрос         | OK1, OK5 |                           |                       |
| Underground railways                    | Резюме               |          |                           |                       |
| Тема 1.11                               | Устный опрос         | OK1, OK5 | Самостоятельная работа №6 |                       |
| Diesel traction                         | Высказывания по теме |          |                           |                       |
| Тема 1.12                               | Устный опрос         | OK2, OK3 | Самостоятельная работа №7 |                       |
| High-speed train                        | Тестирование         |          |                           |                       |
| Тема 1.13                               | Ситуативные задания  | OK3, OK7 |                           |                       |



|  |                        |          |                              |
|--|------------------------|----------|------------------------------|
| The orient express                                 | Резюме                 |          |                              |
| Тема 1.14  | Устный опрос           | OK5      | Самостоятельная<br>работа №8 |
| Trains fast and safe                               | Ситуативные<br>задания |          |                              |
| Тема 1.15  | Тестирование           | OK1, OK4 | Контрольная<br>работа №2     |
| Обобщение, лексика<br>грамматического<br>материала | Устный опрос           |          |                              |

| Элемент учебной дисциплины                        | Формы и методы контроля              |                 | Рубежный контроль         |                | Промежуточная аттестация |                |
|---|--------------------------------------|-----------------|---------------------------|----------------|--------------------------|----------------|
|   | Текущий контроль                     |                 | Форма контроля            | Проверяемые ОК | Форма контроля           | Проверяемые ОК |
|   | Форма контроля                       | Проверяемые ОК, |                           |                |                          |                |
| Тема 3.1<br>From the history of electric traction | Ситуативные задания                  | ОК1, , ОК5      |                           |                |                          |                |
| Тема 3.2<br>Power supply                          | Устный опрос<br>Высказывания по теме | ОК3, ОК7        | Самостоятельная работа №1 |                |                          |                |
| Тема 3.3<br>Overhead line (catenary)              | Устный опрос<br>Ситуативные задания  | ОК2, ОК3        |                           |                |                          |                |
| Тема 3.4<br>Russia launches electric loco trials  | Тестирование<br>Ситуативные задания  | ОК1, ОК2        | Самостоятельная работа №2 |                |                          |                |
| Тема 3.5<br>Обобщающее повторение                 | Устный опрос<br>Тестирование         | ОК1, ОК5        |                           |                |                          |                |
| Тема 3.6<br>Итоговый                              | Устный опрос                         | ОК2, ОК3        |                           |                | Контрольная работа       |                |

|   |   |          |                              |                             |
|---|---|----------|------------------------------|-----------------------------|
| контроль  | Резюме                                  |          |                              | №1                          |
| Тема 4.1<br>Pantograph and<br>current collection  | Устный опрос<br>Высказывания<br>по теме | OK3, OK7 | Самостоятельная<br>работа №3 |                             |
| Тема 4.2<br>The first diesel-electric<br>locomotive in Russia.<br>Multiply unit operation | Устный опрос<br>Тестирование            | OK5      |                              |                             |
| Тема 4.3<br>AC and DC differences   | Устный опрос<br>Ситуативные<br>задания  | OK1, OK4 | Самостоятельная<br>работа №4 |                             |
| Тема 4.4<br>Обобщение и лексика<br>грамматического<br>материала                           | Разно<br>уровневые<br>тесты             | OK1, OK5 |                              | Дифференцированный<br>зачет |

## 5. Контрольно-оценочные материалы по учебной дисциплине

Тесты для дифференцированного зачета (итоговая аттестация)

### Variant 1

1. Match the English words and word combinations with their Russian equivalents.

- |                     |    |                      |
|---------------------|----|----------------------|
| 1. to do one's best | a) | простить             |
| 2. to fail          | a) | яд                   |
| 3. failure          | b) | делать все возможное |
| 4. to forgive       | c) | сумма                |
| 5. poison           | d) | проваливать          |
| 6. sum              | e) | послужить причиной   |
| 7. to cause         | f) | неудача, провал      |

2. Choose the most suitable words and translate the sentences.

1. The rich man (thought, considered, supposed) him a reliable partner and an excellent man. 2. He didn't want anybody to hear their (talk, dialogue, conversation). 3. I've always (wanted, preferred, tried) not to let you be a success in business. 4. I (did, made, tried) my best to fail it. 5. The real (aim, purpose, reason) was quite different. 6. I had (sold, traded, retailed) your secret to another (firm, company, corporation) for a hundred and fifty thousand dollars. 7. I was not so (consistent, dependable, reliable) as you thought I was.

3. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

#### Friends in Business

A rich businessman was dying. He asked all his family to leave him alone with his partner who had been in the same business with him for years. The rich man considered him a reliable partner and an excellent man. The dying man wanted to tell him something important and didn't want anybody to hear their conversation. "George," the man said when they were left alone. "I'm dying... I must tell you. Listen, please. I've always been bad to you. When you were away on business two years ago, I took a big sum of money from the safe and never put it back. I've always tried not to let you be a success in business. I've greatly disliked you all my life. You, certainly, remember that plan of yours. I did my best to fail it. You thought that the changes in business had caused its failure, but it wasn't so. The real reason was quite

different. I had sold your secret to another company for a hundred and fifty thousand dollars. Oh, George, forgive me, please. “Don’t worry, Jim,” said George, “That’s all right. I’ve also got to tell you something. I was not as reliable as you thought I was. It was I who put poison into your soup at dinner yesterday.

## Variant 2

1. Match the English words and word combinations with their Russian equivalents.

- |               |    |                    |
|---------------|----|--------------------|
| 1. coach      | a) | пошлина            |
| 2. fare       | b) | разбойник          |
| 3. toll       | c) | ворота             |
| 4. highwayman | d) | драгоценный камень |
| 5. jewel      | e) | владелец           |
| 6. gate       | f) | плата за проезд    |
| 7. ownern     | g) | карьета, дилижанс  |

2. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

### Travelling in England before Railways

I. There were no railways in England before 1825, and if people wanted to travel, they had to go by road, either on foot, on horseback, or in a coach. In the days before the railways, however, people did not travel much as they do now. The roads were few, and most of them were bad, especially when it rained.

II. A journey by coach took a long time. Two hundred years ago passengers travelling from Edinburgh to London were two weeks on the road – if the weather was good. A hundred years later, however, the journey was often done in about two days. And today the “Flying Scotsman” can take you from London to the capital of Scotland in about eight hours. Today many people prefer to go to Edinburgh by air.

III. People could not travel much in the past as the fares were high. A coach could not take many people, and the fares were high, because the coach-owners had to pay for the use of the houses that were kept at the inns (hotels) all along the road. Travelling in the mail coaches cost still more, because they carried the mail and did not travel so slow.

IV. Even walking cost money in those days. On every highway (main road) and also on many of the side roads, there were gates called toll-gates. When a traveller came to one, he had to pay a toll. This money was used to make the roads better.

V. But the greatest danger on the road two hundred years ago were the highwaymen. A highwayman was a man who took money and jewels from travellers on the roads. Highwaymen stopped coaches and cried: "Your money or your life!" and the passengers had to give them all they had. Sometimes a highwayman had friends at the inns. If some rich people stayed a night at an inn, the highwayman was soon told and he then stopped their carriage the next day.

VI. That's way travelling in the days of the coaches was dangerous and not very comfortable.

3. Choose the correct word from the box and translate the sentences.

money and jewels   dangerous   coach   "Flying Scotsman"   the capital of Scotland

the journey   Highwaymen   at the inns   comfortable   toll-gates

1. A journey by \_\_\_\_\_ took a long time.
2. A hundred years later \_\_\_\_\_ was often done in about two days.
3. And today the "\_\_\_\_\_" can take you from London \_\_\_\_\_ in about eight hours.
4. On every highway there were gates called \_\_\_\_\_.
5. A highwayman was a man who took \_\_\_\_\_ from travellers on the roads.
6. \_\_\_\_\_ stopped coaches and cried: "Your money or your life!" and the passengers had to give them all they had.
7. Sometimes a highwayman had friends \_\_\_\_\_.
8. That's way travelling in the days of the coaches was \_\_\_\_\_ and not very \_\_\_\_\_.

### Variant 3

1. 1. Match the English words and word combinations with their Russian equivalents.

1. living things a) морские водоросли
2. layers b) не возобновляемые ресурсы
3. algae c) чем когда-либо раньше
4. nonrenewable resources d) пласты
5. than ever before e) парниковый эффект
6. supply f) живые существа
7. to release g) природные энергоресурсы (топливо)

8. to react with moisture h) запасы  
9. the greenhouse effect i) взаимодействовать с влагой  
10. fossil fuels j) высвобождать

2. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

### Fossil Fuel

I. All the machines of modern life require energy to make them run. About 90 percent of that energy comes from burning fossil fuels. Fossil fuels include petroleum (oil), coal, and natural gas. These materials are called fossil fuels because, like fossils, they are the remains of organisms that lived long ago. Organisms are plants, animals, and other living things.

II. Fossil fuels formed in the ground hundreds of millions of years ago. Dead organisms sank into mud and rock. Over time many layers of rock built up. The remains of the organisms slowly changed in form to become different kinds of fossil fuels. Coal came from plants. Petroleum and natural gas came mainly from microscopic organisms such as algae.

III. Fossil fuels and their products have many uses. Power plants use fossil fuels to produce electricity. People heat their homes and other buildings by burning fossil fuels. Gasoline, a product made from petroleum, fuels cars and other kinds of motorized equipment. Many countries produce fossil fuels. The greatest producer of petroleum is Saudi Arabia. Russia has the largest reserves of natural gas. Major coal-producing countries include the United States and China. The United States uses more fossil fuels than any other country.

IV. Since the late 1700s people have been using fossil fuels at a faster rate than ever before. But the planet's supply of fossil fuels is limited. Fossil fuels are called nonrenewable resources. Once they are used up, they will be gone forever. The use of fossil fuels harms the environment as well. When petroleum and coal burn, they release harmful gases. These gases react with moisture to create acid rain, a dangerous form of pollution. Burning fossil fuels also increases the temperature of Earth's atmosphere. This warming, called the greenhouse effect, may be harmful to living things. For these reasons scientists and engineers have developed new ways to generate power without using fossil fuels. For example, some cars are now powered by electricity instead of gasoline. Homes can be heated by sunlight.

3. Choose the correct word or phrase from the box and translate the sentences.

layers of rock include the ground fossil fuels mainly harmful  
nonrenewable resources instead of heated increases

1. Fossil fuels formed in \_\_\_ hundreds of millions of years ago. 2. Over time many \_\_\_ built up. 3. Petroleum and natural gas came \_\_\_ from microscopic organisms such as algae. 4. Power plants use \_\_\_ to produce electricity. 5. Major coal-producing countries \_\_\_ the United States and China. 6. Fossil fuels are called \_\_\_. 7. This warming, called the greenhouse effect, may be \_\_\_ to living things. \_\_\_. 8. Burning fossil fuels also \_\_\_ the temperature of Earth's atmosphere. 9. Homes can be \_\_\_ by sunlight. 10. Some cars are now powered by electricity \_\_\_ gasoline.

#### Variant 4

1. Match the English words and word combinations with their Russian equivalents.

- |                     |    |                            |
|---------------------|----|----------------------------|
| 1. fuel source      | a) | сырая нефть                |
| 2. gasoline         | b) | рак легких                 |
| 3. crude oil        | c) | наводнение                 |
| 4. lung cancer      | d) | транспортное средство      |
| 5. supergreen cars  | e) | работать на                |
| 6. drought          | f) | источник топлива           |
| 7. flood            | g) | парниковые газы            |
| 8. vehicle          | h) | бензин                     |
| 9. greenhouse gases | i) | экологически чистые машины |
| 10. to run on       | j) | засуха                     |

2. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

#### Supergreen Cars and the Environment

I. The Aptera is a "supergreen" car. Supergreen cars are designed to run on a fuel source other than gasoline. What's wrong with gasoline? First, it comes from crude oil. There is only so much crude oil left inside Earth. When we run out, there will be no more gasoline to power cars.

II. But that is not the only problem with gasoline. Cars that run on gasoline damage the environment. Each year the average gasoline-powered car sends nearly 6 tons (5.4 metric tons) of greenhouse gases into the air. Greenhouses gases are not



friendly to humans or animals. They pollute the air. Air pollution can make people sick with lung cancer, asthma, and other diseases.

III. Greenhouse gases are not friendly to Earth either. These gases trap the sun's heat, much like the glass roof on a greenhouse. They cause Earth's temperature to rise. This global warming is melting ice at the North Pole and the South Pole. The more the ice melts, the less ice there will be to cool Earth. Experts predict that melting ice will also cause sea levels to rise. Rising seas could flood islands and coastal regions around the world. And that's not all. Scientists agree that global warming could lead to more extreme weather, such as hurricanes, droughts, and floods.

IV. Supergreen cars are a wonder of transportation because they present an Earth-friendly alternative to gasoline-powered vehicles, polluted air, and global warming. Some supergreen cars run on vegetable oil, solar (sun) energy, and other nonpolluting fuels. These cars are still in the experimental stage. You are not likely to see them on the road anytime soon.

3. Choose the correct word or phrase from the box and translate the sentences.

forecast

run on      considered

illnesses      hurricanes

nonpolluting      floods

1. Supergreen cars are \_\_\_ to run on a fuel source other than gasoline.
2. Experts \_\_\_ that melting ice will also cause sea levels to rise.
3. Air pollution can make people sick with lung cancer, asthma, and other \_\_\_.
4. Some supergreen cars use vegetable oil, solar (sun) energy, and other \_\_\_ fuels.
5. Global warming could lead to more extreme weather, such as, droughts, and

### **Variant 5**

1. Match the English words and word combinations with their Russian equivalents.

- |                 |    |                               |
|-----------------|----|-------------------------------|
| 1. to diverse   | a) | мякоть плода                  |
| 2. to exploit   | b) | молотые зерна                 |
| 3. to invent    | c) | измельчать                    |
| 4. ground beans | d) | использовать, эксплуатировать |

- |     |                 |    |                         |
|-----|-----------------|----|-------------------------|
| 5.  | to roast        | e) | бродить, ферментировать |
| 6.  | pulping machine | f) | ароматный запах         |
| 7.  | to ferment      | g) | жарить                  |
| 8.  | to grind        | h) | разработать             |
| 9.  | the pulp        | i) | изобретать              |
| 10. | fragrant scent  | j) | давальная машина        |

2. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

### A Favorite Breakfast Drink

I. Powdered instant coffee was devised by Satori Kato but his idea was exploited by others. The practice of drinking coffee was invented earlier in Arabia where it was reported by ar-Razi, an Arab doctor in the 10th century. Coffee is produced in many countries. The coffee bush was found originally in Arabia and Ethiopia, but it is now grown in Brazil, Colombia, the Ivory Coast, Uganda, Angola, Kenya and Central America. The beans are ground and coffee is used in most countries as a breakfast drink. The first coffee house was opened in Paris in 1643 and was followed by others in Oxford (1650) and London (1652).

II. Coffee bushes produce berries which contain one or two beans. The berries are picked by hand and put through a pulping machine. The beans which come out are placed in large tanks where the pulp ferments. The beans are then washed and spread out to dry in the hot sun. After two weeks the beans are put through a machine which removes the last of the skin. It is not until the coffee beans have been roasted that they get their fragrant scent. After roasting the beans are ground between steel rollers. The best coffee is made from freshly roasted and ground beans.

3. Agree (True) or disagree (False) with the following statements.

1. The practice of drinking coffee was invented earlier in Arabia.
2. Powdered instant coffee was devised by ar-Razi.
3. The coffee bush was found originally in Ethiopia and Arabia.
4. The first coffee house was opened in Paris in 1642.
5. It was followed by others in Oxford (1650) and London (1652).
6. Coffee berries usually contain only two beans.
7. The beans are usually placed in large containers.
8. After two weeks the beans are put through a machine which removes the first skin.
9. After roasting the beans are ground between steel rollers.

10. The best coffee is made from freshly roasted and ground beans.

### Variant 6

1. . Match the English words and word combinations with their Russian equivalents.

- |                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. pollena)                        | клетка крови                   |
| 2. exact copies b)                 | пинцет                         |
| 3. a blood cell c)                 | пыльца                         |
| 4. inject d)                       | хирургия                       |
| 5. tweeze e)                       | точные копии                   |
| 6. scalpel f)                      | вводить                        |
| 7. surgery g)                      | живые существа                 |
| 8. the bloodstream h)              | дезоксирибонуклеиновая кислота |
| 9. living things i)                | скальпель                      |
| 10. deoxyribonucleic acid (DNA) j) | кровоток                       |

2. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

#### Microscience and Medicine

I. Tiny nanomachines might be able to clean rivers and the air by gathering pollutants, the way bees collect pollen. They might even be able to re-create themselves. Each nanomachine could make hundreds of thousands of exact copies of itself.

II. Doctors especially are very excited about micromachines and nanomachines. These machines would be far smaller than a blood cell. They could be injected into the human body. Cruising through the body, these machines could perform all sorts of tasks to keep a person healthy.

III. Sniegowski's micro steam engine could be connected to tiny tweezers or scalpels. It could operate on individual cells within a human body. It would be like a tiny robot doctor. "Eye surgery, neurosurgery [operating on nerve cells], certain areas

of brain surgery come to mind,” says Paul McWhorter, an engineer who helped develop the steam engine. “Right now we’re looking for neurosurgeons and eye surgeons to tell us what they really need.” Perhaps, someday doctors could inject thousands or even millions of these tiny machines into the bloodstream. There they will cruise like miniature submarines, looking for damaged or unhealthy cells and repairing them. They could cure people before they even knew they were sick.

IV. Other nanomachines might be able to build molecules of any medicine, atom by atom. The machines may even be able to build other tiny machines exactly like themselves, reproducing like the cells in the human body.

V. In early 2009, scientists from the United States and China created a twoarmed nanomachine. The machine is only 150 by 50 by 8 nanometers. It will be able to build molecules of deoxyribonucleic acid (DNA) one atom at a time. The DNA molecule is the genetic building block of living things. The nanomachine might serve as a factory for assembling new types of materials and medicines

3. Choose the correct word from the box below and translate the sentences.

1. These machines would be far smaller than \_\_\_\_.
  2. These machines \_\_\_\_ all sorts of tasks to keep a person healthy.
  3. It would be like \_\_\_\_ doctor.
  4. Perhaps, someday doctors could \_\_\_\_ thousands or even millions of these tiny machines into the bloodstream.
  5. There they will cruise like \_\_\_\_, looking for damaged or unhealthy cells and repairing them.
  6. Other nanomachines might be able \_\_\_\_ of any medicine, atom by atom.
  7. It will be able to build molecules of \_\_\_\_ (DNA) one atom at a time.
- could perform                      inject                      a blood cell                      a tiny robot  
 miniature submarines    deoxyribonucleic acid    to build molecules

**Variant 7**

1. Match each word or phrase on the left with the correct equivalent on the right.
- |                   |  |
|-------------------|--|
| 1. a hobby horse  | a) not for women   |
| 2. a boneshaker   | b) a device which causes movement between parts of a machine |
| 3. unladylike     | c) to sit or stand with your legs on either side of a frame  |
| 4. the rear wheel | d) a stick with a head of a horse                            |

5. crank e) a back wheel of a vehicle
6. straddle the frame f) the old-fashioned roads made of the rounded stones
7. cobblestone streetsg) a very old, uncomfortable vehicle

2. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

### Bicycles

I. Bicycles take the wheel and connect it directly to human muscle power. The first bicycle appeared in 1817 in Paris, France. People called it the hobby horse. At first glance, the hobby horse looked a lot like a modern bicycle. It had two metal wheels connected by a wooden or metal frame. At second glance, the differences stand out. The hobby horse had no pedals, crank, or chain. Riders did not sit on it. Instead, they straddled the frame and pushed the machine along with their feet.

II. A new kind of bicycle appeared in the 1860s. People called it a boneshaker. The name was painfully on target. The bicycle's metal wheels and iron tires made for a bone-shaking ride. This bike had wooden pedals attached directly to the front wheel. It had no chain to move the back wheel. This front-wheel drive made for a hard, slow ride over the cobblestone streets of the day. In 1870 the high-wheeler arrived on the scene. Its front wheel was 53 inches (135centimeters) wide. With its huge front wheel and tiny back one, the high-wheeler was a fascinating sight. It had solid rubber tires—a big improvement over metal. The modern-style bicycle finally arrived in 1885 in Great Britain. Called the Rover Safety Bicycle, this bike had pedals set between the wheels and a chain attached to the rear wheel. The bicycle had grown up.

III. Bike riding has always been fun. But at first, it wasn't for everyone. Before the 1890s, men did all the riding. Many people thought that sports and exercise were unladylike. This men-only attitude started to change in the 1890s. That's when women began riding bicycles. This new activity required new, more comfortable clothing. The bicycle helped make women freer and more independent. Susan B. Anthony was a pioneer for women's rights. In 1896 she stated that the bicycle had done more for women's freedom than anything else in the world. Young people wanted to enjoy the fun and freedom of bicycles too. But for a long time, bikes were made only in adult sizes. That changed in the late 1910s. Bike makers started to make kid-size bicycles. It wasn't long before young people everywhere were zooming along on bicycles built especially for them.

3. Insert the prepositions (along, to, on, by, for, in) and translate the sentences into Russian.

1. They pushed the machine \_\_\_ with their feet. 2. This bike had pedals set between the wheels and a chain attached \_\_\_ the rear wheel. 3. It had two metal wheels connected \_\_\_ a wooden or metal frame. 4. Riders did not sit \_\_\_ the bike. 5. But \_\_\_ a long time, bikes were made only \_\_\_ adult sizes. 6. The first bicycle appeared \_\_\_ 1817 \_\_\_ Paris, France. 7. She was a pioneer \_\_\_ women's rights. 8. This front-wheel drive made \_\_\_ a hard, slow ride over the cobblestone streets of the day. 9. So she stated that the bicycle had done more \_\_\_ women's freedom than anything else \_\_\_ the world. 10. It wasn't long before young people everywhere were zooming \_\_\_ bicycles built especially \_\_\_ them.

### **Variant 8**

1. Read the text and translate it using a dictionary if necessary.

#### **The Tube**

I. The world's first subway system was built about 150 years ago in London. In the mid-1800s, London suffered badly from overcrowding. Cars had not yet been invented. But tens of thousands of wagons and carriages pulled by tens of thousands of horses filled the streets. To handle this growing problem, workers built an aboveground, steam-powered train system around central London. Six railway stations ringed the city. But the problem wasn't solved. So the British government announced a bold new proposal. It would build an underground railway tunnel beneath the inner city. This system would connect all six aboveground stations. Each passenger could exit the train at the station closest to his or her downtown destination. This radical plan made some people nervous. The idea of huge machines rumbling along beneath their feet led to dark thoughts.

II. Despite these doubts and fears, construction on the London Underground began in 1860. Workers used a method called cut and cover. Construction crews cut down through surface streets. They dug trenches 15 feet (4.6 meters) deep for the train tunnels and rails. They walled up the sides of the trenches with bricks and roofed them over with brick and iron supports. Finally, workers rebuilt the streets above. It was not an easy job. London's thousands of subway workers had only picks and shovels to dig with. They did most of the work by hand.

III. On opening day, January 10, 1863, nearly forty thousand eager passengers took a ride on the London Underground Circle Line. A few months later, the Underground was carrying more than twenty-six thousand passengers every day.

IV. Not all passengers enjoyed the ride. The steam locomotives were noisy. The air in the train cars filled with choking coal dust and sulfur. Electricity eventually solved the noise and pollution problems. In 1882 in New York City, U.S. inventor Thomas Edison switched on the world's first electrical power system. By 1905 the London Underground was ready to go electric too. Quiet electric train cars replaced the roaring locomotives. All that coal dust and sulfur vanished too. The London Underground became the first subway line to operate electric trains.

V. Through the twentieth century, the Underground kept right on growing. New routes ran beneath the central city and out to suburbs to the north, south, east, and west. Workers used a new, improved method to construct them. Now they dug a wide entrance hole deep into the ground. From there, they hollowed out tunnels beneath the surface. Gasoline-powered machines burrowed through dirt and rock. The project left surface streets fully intact. The method was called deep-level tube tunneling. That's why Londoners refer to the Underground as the Tube.

VI. In the twenty-first century, the London Underground has 253 miles (407 km) of track connecting 268 stations. It is the longest public transportation system in the world. Each year more than one billion passengers ride the Tube's more than four thousand subway cars. Without this wonder of transportation, London would not be London.

2. Make up sentences paying attention to the word order and translate them into Russian.

1. railway / the city / stations/ Six / ringed /.
2. would / all / six / connect / aboveground / This system / stations /.
3. some / radical / made / This / people / plan /nervous /.
4. crews / surface / cut down / Construction / through / streets /.
5. every day / the Underground / more than / thousand / was carrying / passengers / A few months later / twenty-six /.
6. train cars / Quiet / locomotives / electric/ replaced / the roaring /.
7. the first subway / The London / became / line / electric trains / Underground / to operate/.
8. machines / Gasoline-powered / burrowed / rock / through / dirt /.
9. public / the longest / transportation / It / system / in the world / is /.
10. London / Without/ transportation / be London / this wonder / of / would not /.

3. . Make up questions to the italicized words.

1. The world's first subway system was built about 150 years ago in London.

2. The British government announced a bold new proposal.
3. Each passenger could exit the train at the station closest to his/ her downtown destination.
4. They dug trenches 15 feet (4.6 meters) deep for the train tunnels and rails.
5. London's thousands of subway workers had only picks and shovels to dig with.
6. On opening day, January 10, 1863, nearly forty thousand eager passengers took a ride on the London Underground Circle Line.
7. Not all passengers enjoyed the ride.
8. In 1882 in New York City, U.S. inventor Thomas Edison switched on the world's first electrical power system.
9. That's why Londoners refer to the Underground as the Tube.
10. In the twenty-first century, the London Underground has 253 miles (407 km) of track connecting 268 stations.
11. It is the longest public transportation system in the world.
12. Each year more than one billion passengers ride the Tube's more than four thousand subway cars.

### 3.2.2. Тестовые задания (другая форма контроля)

#### **Variant 1**

- 1.1 found my lost pen while I ... for my pencil sharpener.
 

|           |                |
|-----------|----------------|
| a) look   | c) was looking |
| b) looked | d) am looking  |
2. When my friend studied abroad, his parents ... him every week.
 

|                |               |
|----------------|---------------|
| a) phone       | c) had phoned |
| b) was phoning | d) phoned     |
3. When I got home I realized that I ... my wallet.
 

|         |             |
|---------|-------------|
| a) lose | c) had lost |
| b) lost | d) has lost |
4. When you ... to the Chinese restaurant next time, what will you eat?
 

|            |             |
|------------|-------------|
| a) go      | c) goes     |
| b) will go | d) would go |
5. The man ... by the police yesterday, but he denies robbing the bank.
 

|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| a) arrest       | c) is arrested       |
| b) was arrested | d) had been arrested |
6. It's raining, but if you take your umbrella, you ... wet.
 

|              |              |
|--------------|--------------|
| a) don't get | c) won't get |
|--------------|--------------|



- b) didn't get                      d) doesn't get
7. Last year Helen was staying with her brother while her house ... .  
a) repaired                          c) was repaired  
b) was being repaired      d) had been repaired
8. Cars are fast and convenient. On the other hand they ... problems in cities.  
a) cause                              c) has caused  
b) caused                            d) will cause
9. When I ... up yesterday, I was told this good news.  
a) wake                                c) woken  
b) woke                                d) has woken
10. We ... come to your party, but it depends on our finding a babysitter.  
a) may                                 c) has to  
b) couldn't                          d) mustn't
11. Our teacher is a reliable person, we ... trust everything to her.  
a) shouldn't                         c) is able  
b) can                                 d) must
12. I'll feel ... when my exams are over.  
a) happy                                c) more happily  
b) happily                            d) happiest
13. I felt ... because I had fever.  
a) badly                                c) worse  
b) bad                                 d) the worst
14. Have you ever seen a film at ... Embassy cinema?  
a) -                                      c) an b)a                              d)the
15. I don't like to have ... animals in my flat.  
a)the                                    c) an  
b) —                                    d) some
16. Excuse me, could you move. I can't see ... .  
a) something                         c) nothing  
b) anything                          d) none
17. ... is at home and no one knows where they are.  
a) Anybody                         c) Everybody  
b) Somebody                        d) Nobody
18. I'd like to thank everybody who has helped me ... this experiment.  
a) in                                    c) at  
b) on                                    d) with
19. He wanted to borrow my bike ... the weekend but I couldn't lend it to him.  
a) to                                    c) for



- b) Did the teachers read d) Are the teachers reading
9. If you ... me a song, I will sing it at the concert.  
 a) write c) has written  
 b) will write d) had written
- 10.1 disapprove of people who ... all sorts of promises which they have no intention of keeping.  
 a) made c) have made  
 b) makes d) make
11. When the burglar ran out of the house he ... by a policeman.  
 a) arrested c) had been arrested  
 b) was arrested d) would be arrested
12. I think you ... practise driving every day to become a safe driver.  
 a) can't c) should  
 b) might d) has to
13. You ... have my car if you like. I shan't be using it tomorrow.  
 a) had to c) may  
 b) are to d) must
14. ... war between these two countries was the longest in history.  
 a) - c) a  
 b)the d)those
15. On my way home I saw a terrible fire. Luckily the fire brigade soon came and put out ... fire.  
 a) a c) -  
 b) the d)such
16. There are ... things that money can't buy.  
 a) any c) some  
 b) much d) something
17. Helen had to pay extra at the airport because she had too ... luggage.  
 a) much c) little  
 b) many d) few
18. There is a newspaper shop ... the end of the street.  
 a) at c) on  
 b) in d) by
19. ... we get to the theatre, the play will have started.  
 a) until c) as soon as  
 b) by the time d) whenever
20. Nowadays there are many good reasons for using bicycles ... cars to travel in city centers.

- a) instead of                      c) except for  
b) but                                d) such as

**Variant 3**

1. An Englishman very seldom ... on the Underground. He prefers to read newspapers.

- a) talk                                c) is talking  
b) talks                              d) has talked

2. If you ... with the traffic regulations, you will get into trouble with the police.

- a) aren't complied                c) don't comply  
b) won't comply                  d) wouldn't comply

3.1 ... whether you are telling the truth or not and if you are telling a lie, I will never believe you again.

- a) shall know                      c) should know  
b) know                              d) knew

4. Whose horse you ... when I saw you yesterday?

- a) were riding                      c) was riding  
b) did ride                          d) rode

5. Do you know the time? It ... to me it's about two o'clock.

- a) seem                                c) seemed  
b) seems                              d) will seem

6. Tom met me at lunch time and said, "I ... you at the bus stop this morning".

- a) haven't seen                      c) didn't see  
b) not seen                          d) hadn't seen

7. Since my first visit to this city many new houses ... here and it has become very noisy.

- a) are built                          c) had been built  
b) were built                        d) have been built

8. My doctor says, "A week in the country ... you feel better". I want to follow his advice.

- a) made                                c) will make

b) has made                          d) is making 9.1 don't like that she always ... with you.

- a) arguing                          c) had argued  
b) argue                              d) is arguing

10.1 noticed that it ... all night and everything was wet.

- a) was raining                      c) rained  
b) had been raining                d) has been raining

11. She ... him your message as soon as she sees him.

- a) give
- b) gives
- c) will give
- d) gave

12. Yesterday I was going home on foot and all the time I had an impression that

I ... .

- a) am followed
- b) was followed
- c) followed
- d) was being followed

13. ... you remember what you were doing at this time yesterday?

- a) can
- b) may
- c) must
- d) should

14. We moved last week and now we have a much ... flat.

- a) good
- b) better
- c) best
- d) the best

15. The Mediterranean is not as ... as the Pacific Ocean.

- a) larger
- b) large
- c) largest
- d) the largest

16. I didn't expect to see him there. He was ... last person I wanted to see.

- a) the
- b) -
- c) a
- d) one

17. I didn't know ... answer to that question, so I left it out.

- a) the
- b) -
- c) an
- d) no

18. I don't go swimming very ... nowadays.

- a) many
- b) much
- c) few
- d) a little

19. Excuse me, there is ... I'd like to ask you.

- a) anything
- b) everything
- c) something
- d) none

20. A combination of the use of bicycles ... cheap public transport solves the problem of traffic jams in large cities.

- a) with
- b) by
- c) of
- d) in

#### **Variant 4**

1. There ... several groups of people in Britain that try to protect the environment.

- a) is
- c) was





5. In two years' time my parents ... for twenty-five years.  
 a) will be married                      c) are married  
 b) will have been married   d) have been married
6. They said they would not work after 6 p.m. if you ... them overtime.  
 a) won't pay                      c) didn't pay  
 b) don't pay                      d) not pay
7. When I ... her, I waved her, but she didn't noticed me.  
 a) had seen                      c) see  
 b) saw                      d) have seen
8. Where were you at about three yesterday afternoon? -Oh, I ... my car at that time.  
 a) was repairing                      c) had been repairing  
 b) repaired                      d) had repaired
9. My sister will not finish medical training until she ... twenty-tree.  
 a) will be                      c) have been  
 b) is                      d) are
10. Do you know what you ... in your life by the year 2020?  
 a) will achieve                      c) will have achieved  
 b) achieve                      d) will be achieved
11. What a surprise! There ... a fall in the cost of living lately-  
 a) has been                      c) will be  
 b) had been                      d) was
12. I decided to have some English lessons so that I ... practise when I come to the US.  
 a) can                      c) may  
 b) must                      d) should
13. If you telephone early next week, the secretary ... give you your exam results.  
 a) must                      c) may  
 b) can                      d) will be able to
14. The man said to me, "Just don't park your car ... my gate again. O.K.?"  
 a) far                      c) behind  
 b) nearly                      d) in front of
15. ... young nowadays have a very cynical attitude to the police.  
 a) the                      c) an  
 b) a                      d) -
16. ... old people sometimes feel lonely.  
 a) -                      c) an





- b) have heard                      d) won't hear
- 7.1 don't know where Susan is. Maybe she ... in the garden reading a book.
- a) sits                                  c) was sitting
- b) is sitting                          d) will be sitting
8. My brother ... when I use his computer without asking.
- a) doesn't like                      c) don't like
- b) didn't like                        d) like
9. You can have the book on Monday. I ... it by that time.
- a) read                                c) will be reading
- b) will read                          d) will have read
10. Unless we leave now, the film will have started when we ... there.
- a) get                                 c) would get
- b) will get                            d) got
11. When we ... home last night we saw a lot of stars twinkling in the sky.
- a) drove                              c) are driving
- b) drive                                d) were driving
12. Many species of animals are threatened, and ... easily become extinct if people do not make an effort to protect them.
- a) can                                 c) might
- b) must                                d) have to
13. Last week we ... write an essay about the causes of the French Revolution.
- a) must                                c) may
- b) could                                d) had to
- 14.1 think the film was terrible! It was ... film I have ever seen.
- a) terrible                            c) most terrible
- b) more terrible                      d) the most terrible
15. Nobody in our group knows ... about England than Peter does.
- a) much                                c) most
- b) more                                d) the most
16. My mother wants me to play ... piano, but I want to buy a guitar.
- a) the                                  c) -
- b) a                                      d) mine
17. I had ... wonderful dream last night. I wish it would come true.
- a) a                                      c) -
- b) the                                  d) such
18. They say that in future the officials will demand a fine if ... breaks the law.
- a) everyone                         c) someone
- b) everybody                        d) all



10. When my mother returns home she ... at once that we have redecorated our flat.

- a) will see                      c) has seen  
b) sees                              d) saw

11. He ... the car for many hours before he came to the crossroads.

- a) drives                          c) had been driving  
b) was driving                  d) has driven

12. We ... along the forest road when it started raining.

- a) were walking                c) walked  
b) had been walking          d) had walked

13. Sorry, I ... stay any longer, but I really must go home.

- a) mustn't                        c) cannot  
b) couldn't                       d) may not

14. This is ... problem I've ever had in my life.

- a) difficult                        c) most difficult  
b) more difficult                d) the most difficult

15. When ... "Titanic" was crossing the Atlantic she struck an iceberg.

- a) -                                  c) the  
b) a                                  d) an

16. The weather is fine today, but I don't like ... hot weather.

- a) -                                  c) a  
b) the                                d) an

17. Some women tint their hair when ... goes grey.

- a) they                              c) its  
b) it                                  d) them

18. Your news ... very important to us.

- a) are                                c) aren't  
b) is                                  d) were

19. I think it's important ... young people to get a good education.

- a) for                                c) about  
b) by                                 d) among

20. They left ... Moscow some years ago and live there now.

- a) to                                 c) for  
b) in                                 d) at

### **Variant 8**

1. Before I came to the office the manager already ... the documents.





b) misses  
money.

d) doesn't miss  
4.1 didn't believe that you ... short of

a) are  
b) is

c) were  
d) have been

5. Actually it's a very friendly dog. If you ... it, it won't bite you.

a) won't touch  
b) haven't touched

c) didn't touch  
d) don't touch

6. The town of Kestwick, which ... at the heart of the Lake District, is the perfect place for a holiday.

a) laid  
b) lies

c) is lying  
d) lay

7. We ... forward to a concert in our town. It is next Sunday.

a) looks  
b) looked

c) are looking  
d) were looking

8. The picture, which ... lately, is worth thousands of pounds.

a) damage  
b) damaged

c) has been damaged  
d) was damaged

9. The scientist who ... a new planet has won the Nobel Prize.

a) had discovered  
b) discovered

c) has been discovered  
d) was discovering

10. ... we have something to eat? - Yes, but not here.

a) will  
b) would

c) do  
d) shall

11. My mother always moves my books around so I ... find them.

a) can't  
b) couldn't

c) wasn't able  
d) may not

12.1 don't like the cafes that don't have chairs and people ... eat standing up.

a) can  
b) could

c) may  
d) have to

13. There is a big hotel in the middle of ... park.

a) a  
b) the

c) -  
d) these

14. ... towns which attract tourists are usually crowded in summer.

a) -  
b) the

c) a  
d) this

15. Be sure to pick ... tomatoes before they get too ripe.

a) this  
b) that

c) much  
d) these





- a) hadn't watched                      c) don't watch  
b) haven't watched                      d) aren't watching
7. When Columbus landed on San Salvador, he ... where he was.  
a) knew                                      c) doesn't know  
b) didn't know                              d) hadn't known
8. At one time people believed that Columbus ... America.  
a) discovers                                c) had been discovered  
b) discovered                                d) had discovered
9. The talks ... in London next week to discuss some problems of terrorist activity.  
a) is held                                      c) would be held  
b) will be held                                d) hold
10. Didn't you ... this horror film last night? - No, I hate such films.  
a) saw                                         c) see  
b) seen                                         d) seeing
11. Who ... this ice-cream? - Oh, it's mine. I'm just going to eat it.  
a) didn't eat                                 c) doesn't eat  
b) don't eat                                 d) hasn't eaten
12. The new building looks awful. - I agree. It ... very nice.  
a) didn't look                                c) hasn't looked  
b) doesn't look                                d) won't look
13. "You ... spend your free time on playing football", my mother used to say when I was a schoolboy.  
a) needn't                                      c) couldn't  
b) mustn't                                      d) can't
14. You needn't wear your best clothes. You ... what you like.  
a) can wear                                 c) might wear  
b) must wear                                 d) need wear
15. I think ... people look after their cars better than young people.  
a) elderly                                      c) elder  
b) older                                        d) oldest
16. What are you going to do after you finish ... college, Rachel? — I want to travel.  
a) -    c) a  
b) the    d) an
17. There's been a lot of talk about ... 'spaceship' seen over our town on Sunday night.  
a) -    c) a







4. Look! That window just ... again!
- a) has broken                      c) has been broken  
b) broke                              d) break
5. This cafe used to be much ... before they opened the new one next door.
- a) popular                            c) most popular  
b) more popular                    d) the most popular
6. My company has treated me well, and given me ... chance to succeed.
- a) every                              c) each  
b) all                                  d) either
7. There may be no need to go to school in the future, since everyone will have a computer ... home.
- a) -                                      c) in  
b) at                                    d) for
8. The pilot ... land the plane on only one engine.
- a) could                              c) must  
b) was able to                      d) need
9. ... marriages end in divorce these days.
- a) many                              c) few  
b) much                                d) a few
10. You have to learn to accept ... ups and downs of life.
- a) the                                  c) a  
b) -                                      d) this
11. Belarus has always been rich in ... talented and gifted people.
- a) an                                    c) the  
b) a                                      d) -
12. Where ... my scissors? I can't find them.
- a) is                                    c) was  
b) are                                  d) has been
13. I don't believe in ghosts, so I'm not afraid ... them of course.
- a) of                                    c) in  
b) at                                    d) -
14. The two Prime Ministers ... discuss the current economic crisis tomorrow.
- a) can                                  c) has to  
b) may                                d) are to
15. I think he was lonely because he had ... friends and none of his neighbours ever spoke to him.
- a) few                                  c) many  
b) a few                                d) much

16. The journey to Paris had taken much ... before they built the Channel Tunnel.

- a) longer
- b) the longest
- c) long
- d) longest

17. A small sum of money ... from the cash some days ago and nobody knows who did it.

- a) steal
- b) stole
- c) is stolen
- d) was stolen

18. Man ... first in East Africa.

- a) is discovered
- b) discovered
- c) discover
- d) was discovered

19. Why are you so dirty? - I ... in the garden.

- a) dig
- b) dug
- c) was digging
- d) have been digging

20. Next summer we ... here for 20 years.

- a) will live
- b) will have been living
- c) will be living
- d) are living

### Variant 3

1. What are you looking for? - I'm afraid I ... my key.

- a) lose
- b) lost
- c) losing
- d) have lost

2. She took this decision after she ... to the manager.

- a) spoke
- b) was speaking
- c) had spoken
- d) would speak

3. I ... nervous since morning, but this feeling vanished as soon as I saw her.

- a) was feeling
- b) have been feeling
- c) feel
- d) had been feeling

4. The second prize ... to an unknown author from India at yesterday's celebration.

- a) awarded
- b) was awarded
- c) will be awarded
- d) is awarded

5. I'm going to see ... of this city.

- a) the sight
- b) the sights
- c) a sight
- d) sight

6. ... teachers have complained about his behaviour at school.

- a) much
- c) some













- b) was learning                      d) had been learning
5. Pubs are often ... places to eat well and cheaply in Britain, and they also try to serve tasty British food.
- a) well                                      c) the best  
b) better                                    d) most
6. ... we recommend you our favourite places to eat in Minsk? - It's very kind of you.
- a) Must                                      c) Ought  
b) Can                                        d) May
7. They say that ... British eat only traditional British food in their homes.
- a) -    c) the  
b) a    d) an
8. Surely food is as ... a part of our culture as our landscape, our language, and our literature.
- a) many                                      c) the most  
b) more                                        d) much
9. From the time of ... Roman invasion foreign trade was a major influence on British cooking.
- a) -    c) a  
b)the    d) an
10. English kitchens, like the English language, absorbed ... ingredients from all over the world - chickens, rabbits, apples, and tea.
- a) the    c) a  
b) -    d) an
11. The British always ... food from abroad.
- a) import                                    c) have imported  
b) has imported                            d) imported
12. We live in a global village, but how ... do we know and understand each other?
- a) good                                        c) best  
b) better                                      d) well
13. In the Middle East you ... take care not to admire anything in your hosts' home. They will feel that they have to give it to you.
- a) must                                        c) should  
b) can                                         d)could
14. You should not expect the Japanese to shake ... . Bowing the head is a mark of respect in Japan.
- a) hand                                        c) a hand











18. What time do you come (*to, at, in, -*) home from school?
19. I closed the door quietly because he (*try*) to sleep.
20. I thought the film (*be*) a big success

### **Variant 10**

1. We've been invited (*for, from, to*) a wedding.
2. He often visits his parents on (*-, a, the*) Sundays.
3. Students often (*think*) that exams are a nuisance.
4. When the water (*boil*), turn off the gas, will you?
5. Ann (*not, recover*) yet. She is still in hospital.
6. When they (*get married*)? - Last year.
7. It still (*rain*).
8. - Who told you about it? - A friend of (*mine, my*).
9. She is (*good*) secretary that has ever worked here.
10. We (*arrive*) ten minutes ago.
11. You (*read*) any of Shakespeare's plays?
12. Somebody (*use*) my computer at the moment.
13. They (*ask*) me some questions at the yesterday's interview.
14. She told me that you (*be*) ill.
15. It costs (*many, much*) to repair a car.
16. I know (*nothing, anything*) about Economics.
17. As soon as I (*hear*) the results, I'll let you know.
18. Where is Stella? - She (*play*) tennis in the park.
19. Cats (*not, like*) water.
20. I didn't understand what she (*mean*) at first.

### **V семестр**

#### **Variant 1**

1. Translate the words given in the box into English:

работодатель, прибыль, существовать, акционер, ответственный, признавать, соперничать, предоставлять работу, одобрение, позволять, реагировать.

Fill in the blanks with the appropriate word and translate the sentences.

1. We were waiting for ... for our project. 2. He sold his house at a ... . 3. You should talk to the ..., if you want to get a job. 4. Jim ... with the world's best runners in the Games, and did well to come third. 5. He ... that he was not qualified for the

post. 6. According to statistics, young drivers are ... for about two-thirds of all accidents. 7. The doctor will not ... Mother up until her leg is better. 8. She ... to the news by bursting into tears. 9. We cannot ... without oxygen. 10. A person who owns stock in a company and is eligible to share in profits and losses is a ... . 11. She ... as a teacher.

2. Match the word combinations on the left with their translation on the right.

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. to issue (bonds, stock)   | a) получить поддержку от кого-либо                |
| 2. to make up losses         | b) принимать закон                                |
| 3. to operate for profit     | c) устанавливать стандарт                         |
| 4. to pass a law             | d) выпускать (облигации, акции)                   |
| 5. to perform a function     | e) предписывать установление стандарта (о законе) |
| 6. to prescribe a standard   | f) работать с целью извлечения прибыли            |
| 7. to produce services       | g) сталкиваться с трудностями                     |
| 8. to receive support (from) | h) компенсировать потери                          |
| 9. to run into difficulties  | i) оказывать услуги                               |
| 10. to set a standard        | j) выполнять функцию                              |

3. From the adjectives listed below form the nouns with the suffix -(i)ty and translate them into Russian.

able, reliable, safe, commune, active, compatible, difficult, major, secure (2), stable, visible, profitable, possible, integral, responsible.

Fill in the blanks with the appropriate noun and translate the sentences. The first one is done for you.

1. Each man will be paid according to his ability. 2. All planes were landed because of poor .... 3. Supplying necessary equipment for the test was the ... of laboratory assistants. 4. The main problem is the project's low economic .... 5. Before installing this equipment you had to do a ... test. 6. He has enough ... to cope with the job. 7. Railway track must be regularly maintained to provide ... and ... of train movement. 8. Police, fire and emergency medical services are using modern communications to provide public ... in the .... 9. Business ... was paralyzed because of blackout. 10. ... rule is a political principle providing that a ... of an organized group shall have the power to make decisions obligatory for the whole group. 11. The true function of the root is to give ... to the tree. 12. There's a strong ... that the concert will be canceled. 13. He is in serious .... 14. Nowadays information ... is problem number one for many businesses. 15. Computer ... specialists help protect the ... of the huge information banks being developed by businesses and the government.

## Variant 2

1. Translate the following sentences from English into Russian paying attention to the underlined adverbs.

1. Bulk cargo generally consists of goods that are of low value in proportion to their weight. 2. Bulk goods can be conveniently taken on and off by means of gravity, suction, conveyor belts, pipes, etc. 3. Dry bulk goods are often moved in specially designed containers. 4. In autumn the grain from the fields is handled more efficiently by trucks, therefore highway trucking organization become very important. 5. General cargo usually consists of goods that have a high value in proportion to its weight. 6. General cargo transporting is less easily mechanized. 7. Commonly dry goods are not packaged in bags or bales. 8. Sugar is increasingly being transported in bulk. 9. A truck can be driven directly to a destination area. 10. Earlier there were more than 20,000 daily intercity passenger trains in the United States.

2. Read the text replacing the Russian words with their English equivalents.

Metroliner was a (скорый поезд) operated by the major national train company in the USA, known as Amtrak. The line was opened for (движение) in 1969. It (действовать) between New-York and Washington and (обслуживать) many cities, towns and rural areas up to 2006. The train consisted of six (моторвагоны) and was capable to (развивать) the speed of 265kmh. (Маршрут) passed through Baltimore, Wilmington, Philadelphia. A (поездка) between New York's Pennsylvania Station and Washington, D.C.'s Union Station took approximately 3 hours.

3. The verb to handle can be used with different nouns, hence a variety of its meanings. Try to guess the meanings of this verb and translate the sentences.

1. Finland has been handling rail transportation to Russia for over 50 years. 2. Finnish rail transportation and forwarding companies have decades of experience in handling business between East and West. 3. Modern load handling equipment ensures the rapid transit of cargo from port to train. 4. This mainline handles more than 30 million gross tones a year and 20 passenger trains a day. 5. This kind of cargo can be handled by truck. 6. Sugar formerly handled only in bags. 7. I don't know if I can handle the job. 8. Don't you see the warning on the box with china – "Handle with care!" 9. She handles the horse very easily. 10. The lawyer handles all my affairs. 11. The chief information officer (CIO) of a company is responsible for handling information security problems of an entire corporation. 12. 5. The finance department handles all the accounts. 13. A special licence is required for the manufacture or handling of any dangerous chemical. 14. The President has been much criticized for his handling of the crisis. 15. A dispatcher handles the flow of information, people, and equipment from a centralized headquarters.

### Variant 3

1. The suffix -able/-ible is used to form adjectives from nouns and verbs: comfortable, suitable, flexible. Quite often, -able/-ible is equal to can be done. For example: stackable, reliable, washable.

A. Add the suffix -able/-ible to the verbs given in the box. Consult a dictionary if necessary. Translate the adjectives into Russian.

suit vary charge avail manoeuvre predict value demount convert  
interchange access

B. Fill in the blanks with the appropriate adjectives. Translate the sentences.

1. The snow had a ... effect on traffic.
2. Computers should be made readily ... to teachers and pupils.
3. This knowledge may be ... from studying similar types of operation that are undertaken by other companies.
4. This is the ... box van or body, which is used in a similar way to a standard container.
5. Advice will be given as a ... service.
6. All ... loads represent some sort of security risk.
7. When there is a mixed load of light and heavy goods, it can be much worse because of the ... spread of the load within the vehicle.
8. If a vehicle is ..., it can be moved or turned easily.
9. This camera has ... lenses.
10. An object that is ... can be arranged in a different way so that it can be used as something else.
11. Some transport modes are more ... to certain types of operational requirements than are others.

2. There are some rules of saying fractions and decimals in English, for example:

$\frac{1}{3}$  – one third

$\frac{2}{3}$  – two thirds

$3\frac{7}{8}$  – three and seven eighths    1.1 – one point one

0.002 – zero point two zeros two

3.576 – three point five seven six

A. Read fractions and decimals.

2/5    5/8    7 2/7    9 5/7    158/9

0.23    0.009    10.01    205.35    79.31     
0.0003

B. Match the numbers with the way they are read.

A      B

1.    240    a)    two hundred and sixty-five thousand
2.    2,750 b)    two thousand seven hundred and fifty
3.    265,000    c)    two billion
4.    2,500,000    d)    two hundred and forty
5.    2,000,000,000    e)    two million, five hundred thousand

C. Match the numbers with the way they are read. Practice reading these numbers.

A      B

1.    50%    a)    four point six percent
2.    2 ½    b)    one point two three
3.    2.5    c)    two point five
- 4.6% d)    two thirds
- 1/4    e)    two and a half
- 1.23 f)    three quarters
- ¾      g)    a quarter
4.    ⅔      h)    fifty percent

3. Use Past Participle of the italicized verbs to form word combinations.

Model: ... politicians (to shock) → shocked politicians → политики в состоянии шока

1.    watches (to repair)
2.    containers (to seal)
3.    designs (to patent)
4.    steel (to corrugate)
5.    boxcars (to close)
6.    service (to limit)    7.    container boxes (to design) for movement
8.    vehicles (to load) on flatcars
9.    iron boxes (to stack) on transport ships

10. units (to construct) from thick steel
11. companies (to carry) railroad boxcars
12. load (to transfer) to trucks

#### **Variant 4**

1. You don't find it difficult to translate noun phrases like railway transport or freight car. But how about logistics management or sales department?

Here is a model to help you:

lay-out diagram: ключевое слово diagram (схема), определение lay-out (расположение)

→ lay-out diagram – схема расположения;

wage rise: ключевое слово rise (повышение), определение wage (зарплата)

→ wage rise – повышение зарплаты;

A. Translate the following noun phrases into Russian:

transit responsibility; joint venture; sea vessel; transport legislation; shipping documents; destination country; key objective; logistics management; handling vehicle; container transport; distribution company; freight service; freight traffic; height and width dimensions; standard dimensions; standard length; road wheels; road vehicle;.

B. Translate the sentences into Russian paying attention to noun phrases.

1. These are specific elements that may influence the choice of transport mode.
2. There are some important characteristics that need to be considered when determining modal choice concerns the other logistics components.
3. Many freight trains have to fit their schedules around passenger trains, which take priority.
4. Railway companies need to develop intermodal systems to offer flexibility and cost advantages comparable to road freight transport and container services.
5. The ability to move freight swiftly and safely aids the logistics process.
6. The roll-on roll-off ferry is a sea vessel designed to carry road vehicles.
7. Various distances are cited by railway economists for the point at which movements by rail become profitable.
8. The motor vehicle is a mechanically propelled vehicle intended for use on roads.
9. If a vehicle is driven by petrol or diesel, by gas turbine, by electric battery or by steam generation, it is classified as a motor vehicle.
10. There are two major vehicle classifications used for UK transport legislation.
11. Goods vehicles are required to undertake a wide variety of jobs.
12. With the new levels of vehicle technology, it

is becoming increasingly difficult for own maintenance facilities to justify the investment in the necessary equipment needed to maintain these modern vehicles.

2. Match the words and phrases in column A with their definitions in column B.

- | A                          | B   |
|----------------------------|---|
| 1. bimodal semi-trailer    | a) a non-road going vehicle for use in port terminals and intermodal yards used for stacking and moving ISO standard containers |
| 2. a bogie                 | b) a standard freight container for road and rail transport   |
| 3. high-cube container     | c) a specialized type of container designed to carry bulk liquids or gases  |
| 4. kingpin                 | d) a type of railroad car specially designed to carry intermodal containers   |
| 5. overhead straddle crane | e) a road semi-trailer that can be converted into a rail wagon by the addition of rail bogies                                   |
| 6. semi-trailer            | f) the nipple at the front of a semi-trailer to connect to a fifth wheel coupling   |
| 7. spine rail wagon        | g) an undercarriage with four or six wheels pivoted beneath the end of a railroad car   |
| 8. tanktainer              | h) a trailer having wheels at the back but supported at the front by a towing vehicle   |
| 9. swap-body               | i) a container of standard ISO length and width but with a height of 9'6" (2.9 m)   |
| 10. a well car             | j) a rail wagon with a central chassis designed to carry a semi-trailer   |

3. Mind the difference between prepositions before – раньше, до; after – после, за, спустя and conjunctions before – прежде чем, до того как; after – после того как. Fill in the blanks with either before or after and translate the sentences.

1. What are you going to do ♦ you graduate from the University? 2. Make sure you check the oil and tyres ♦ setting out on a long journey. 3. ♦ half an hour we got tired of waiting and went home. 4. She's never been up in a plane ♦ and she's feeling very nervous. 5. ♦ the cars are checked and the brakes tested, the train departs. 6. ♦ the law was passed the railroads have got more freedom to compete with other types of

transportation. 7. ♦ 1980s, the use of classification yards was widely applied all over the USA. 8. Get out of here ♦ I call the police.

### Variant 5

1. Match the beginnings of the sentences with their endings.

1. Trains arriving at the terminal are called incoming trains; trains leaving the station are called ... a) and then reassembled (rebuilt) into outbound trains.

2. Incoming trains are uncoupled and then ... b) are assembled in the departure yard.

3. Trains first enter the arrival yard and ... c) outbound trains.

4. At marshaling yards incoming trains are broken up ... d) destination.

5. Many trains that carry bulk cargo travel directly from origin to ... e) they are assembled into new trains.

Have a look at the sentences and pick out 6 pairs of antonyms and 3 pairs of synonyms. Translate these words and memorize their meanings

2. Mind the difference between conjunction because – потому что and preposition because of – из-за. Transform the following sentences using because of. Be careful about Grammar!

Model: He couldn't play because he had an injured shoulder. →

He couldn't play because of his injured shoulder.

I couldn't speak with my boyfriend in private because he was late for the party.

→ I couldn't speak with my boyfriend in private because of his being late for the party.

1. Mary failed to get the job because she was late for the interview. 2. The weather was terrible, so we couldn't eat outside. 3. She had to stay at home because she had a broken ankle. 4. The light was very bad, so the referee had to stop the game. 5. The flowers died because it was dry. 6. Some people find English difficult because it is not easy to pronounce the words. 7. The traffic was very heavy. I couldn't reach the destination in time. 8. We have lost a lot of business because you are incompetent. 9. General cargo transporting is less easily mechanized because it has a great variety of shapes, sizes, and weights. 10. The pressure of competition from other forms of transportation was high, so classification yards began to lose their



importance. 11. The development of supersonic aircraft has been prevented because it creates a lot of noise while in flight.

3. Translate the following sentences into Russian paying attention to -ing forms.

1. Russian trains run on 76 direct international lines linking Moscow with Paris, Berne, Rome, Berlin and so on. 2. In fact Moscow monorail is the slowest and the most expensive project so it is being used exclusively for tours. 3. Railway transport is one of the cheapest ways of hauling freight over long distances. 4. They have been examining goods before loading. 5. British Rail offers different discounts to certain groups of travelers, enabling them to travel at half-price. 6. The main advantages of electric locos are high speed of running and clean operation. 7. While making the experiments in the laboratory of Cambridge University Newton discovered the law of inertia. 8. Indian Railways has designed and built a prototype double-deck car having seats for 148 passengers. 9. While laying down railway track builders use many machines making man's labor easier. 10. Toronto plans to spend \$C1.66 billion for expanding the metro and buying new cars. 11. On many US railroads handling freight traffic trains become longer and less frequent. 12. The leading role of the railway transport in Russia is explained by specific territorial, climatic and geographical conditions. 13. The trains operating on underground lines are provided with low voltage direct current. 14. When constructing the railway, it is cheaper to use local materials. 15. Freight trains consisting of more than 80 cars are hauled by two locomotives. 16. The experience of introducing the monorail in other countries proved that it works mostly as a fast connection for some specific routes, but is not a feasible way of transporting a million passengers daily. 17. One of the very fast railways in the USA was 3 miles in length and used horses for pulling wagons.

### **Variant 6**

1. Choose the right word and translate the sentences into Russian.

1. Copper / gold conducts electricity well.
2. I couldn't use my computer because we were without electricity / gas yesterday.
3. The driver lost control on a curve and the vehicle / wheel hit a tree.
4. After the 1973 coal / oil crisis and the rise in fuel / tram costs, gas turbine locomotives became uneconomic to operate.
5. Cars can be coupled together into a train and hauled / pushed by one or more locomotives.
6. A street car / helicopter is a railway vehicle of lighter weight than a train designed for the transport of goods / passengers.

7. Freight steam locomotives usually had diesel tractions / driving wheels between 1,000 and 1,500 mm in diameter; passenger locomotives - between 1,800 and 2,500 mm.

8. The engines are driven by steam / source.

9. The materials used to create renewable energy sources may generate / transmit pollution.

10. He tried to convert / push the heavy door open.

11. Static / dynamic electricity is electricity that collects on the surface of an object and gives you a small electric / electronic shock.

12. This vehicle is licensed / listened to carry 4 persons.

2. Replace Russian words with their English equivalents and translate the sentences.

1. I've paid my электричество, gas and telephone bills.

2. One day nuclear energy may replace нефть as the main топливо.

3. In Britain the difference between petrol and diesel топливо prices has always been small.

4. To вырабатывать the energy for making new products more fuels should be burned.

5. Who invented the пар engine?

6. Подвижной состав is the term that describes all the транспортные средства that move on a railway.

7. In the 1980s the world's largest трамвай system was in Leningrad, the USSR; it was included in Guinness World Records.

8. Тяговое усилие is the type of power needed to make a транспортное средство move, or to тянуть a heavy load.

9. The first trains were hauled by steam локомотивы.

10. Rolling stock comprises all the vehicles that двигаться on a railway. It usually includes locomotives, railroad cars, пассажирские вагоны and freight cars.

3. Match the English terms in column A with their Russian equivalents in column B.

A B

1. freight carrier a) энергосберегающий

2. crew costs b) будка (кабина) машиниста

3. braking system c) отцепить локомотив

4. ease of maintenance d) соединительное устройство, сцепка

5. replacement of motive power e) работать надежно



2. This railway operates both поезда на локомотивной тяге and моторвагонные поезда in commuter traffic (пригородное сообщение).
3. The steeper a уклон the more power a machine requires climbing it.
4. Эксплуатационная гибкость is the ability to produce a product in different ways.
5. An anti-lock тормозная система offers improved vehicle control and may decrease stopping distances on dry and especially slippery roads; but it can increase braking distance on snow and gravel.
6. New methods must be carefully examined according to the criteria of cost and простота в эксплуатации.
7. The поврежденный locomotive is to be replaced with another one.
8. Over 30 people died when two trains collided because of a brake отказ.
9. In Great Britain самый крутой подъем allowed by law on a railway is 1 foot in 70 feet.

3. Mark the following statements as 'True' or 'False'.

1. Trains having self-propelled vehicles are called multiple unit trains.
2. Multiple unit trains are used both for passenger and freight traffic.
3. Since the invention of the locomotive the motive power has been isolated in one unit.
4. Locomotives are more economical than multiple unit trains because they are more suitable for steep grades.
5. Locomotives are safer because the train's power system is located away from passengers.
6. Multiple unit trains are easier to maintain; therefore major railroads prefer using locomotives.
7. It is easy to replace the failed locomotive with another one. For this reason there is no need to take the entire train out of service.
8. Locomotives are flexible which means that larger locomotives should be used on steep grades.

### **Variant 8**

1. Match the beginning of the sentence on the left with the phrase on the right.

A     B

1. Multiple unit trains are more energy efficient than ...     a)     driving wheels.

2. Locomotive-hauled trains are more suitable for ... b) steep grades.
3. In a multiple unit train much more of the train's weight is placed on ... c) turnaround times.
4. Many multiple units have cabs at ... d) reliable brakes.
5. There is no need to reverse the multiple unit train. It gives quicker ... e) locomotive-hauled trains.
6. If one engine on the multiple unit train fails there is no need to take the entire train out of service because multiple unit trains have ... f) braking systems.
7. The failure of the brakes on one car of the multiple unit train may not be dangerous because these trains have independent ... on all cars. g) operate safely.
8. Independent braking systems on all cars enable multiple unit trains to ... h) both ends.

2. Choose the right alternative and translate the sentences into Russian.

1. The chemical energy is stored / stroked in the fuel.
2. Please remain / draw seated until all the lights are on.
3. Huge qualities / quantities of oil were spilling into the sea.
4. There are people who prefer / burn to work alone even when they have to work in a group.
5. An energy / engine is a machine that makes energy / engine more usable.
6. The first diesel-electric locomotives were used as turning / switching locomotives.
7. The car's combustion / performance on mountain roads was impressive.
8. The petrol tank suddenly ignited / injected.
9. A fuel-injection / oil-injection engine often produces more power than an equivalent carbureted engine.
10. Revolutions per minute (rpm) is a unit / output of frequency of rotation: the number of full rotations completed in one minute around a fixed axis.
11. The rated output / input is a maximum that is typically achieved by the turbine.
12. Diesel exhaust / power is composed of a mixture of many different toxic chemicals.
13. There were 120 students whose ages remained / ranged from ten to eighteen.

3. Are you good at prepositions? Insert either AT, ON or IN. Translate the sentences into Russian. Put as many questions as you can.

1. The price of electricity is going up \_\_\_ October.
2. Mozart was born \_\_\_ Salzburg \_\_\_ 1756.
3. The telephone and doorbell rang \_\_\_ the same time.
4. I last saw Kate \_\_\_ Tuesday.
5. There are usually a lot of parties \_\_\_ New Year's Eve.
6. The course begins \_\_\_ 7 January and ends sometime \_\_\_ April.
7. It was quite a short book and easy to read. I read it \_\_\_ a day.
8. I don't like travelling \_\_\_ night.
9. \_\_\_ Saturday night I went to bed \_\_\_ 11 o'clock.
10. Jenny's brother is an engineer but he's out of work \_\_\_ the moment.

## VI семестр Variant 1

1. Read the sentences, replacing Russian words with their English equivalents.

1. George Westinghouse (изобрел) a system of (воздушные тормоза) that made travel (на) train (гораздо безопаснее).

2. In the U.S., a federal law (требующий) the installation of (автосцепка) on all (подвижной состав) was passed in 1897.

3. (Самые тяжеловесные) trains (перевозят навалочные грузы такие как) iron ore and coal. Loads (могут быть) 130 tons per car and tens of thousands of tons per train.

4. Modern North American (четырёхосные вагоны для угля) typically have 100–110 tons' (грузоподъемность) In Europe, where (рельсовый путь) is not designed for (осевая нагрузка) as high as those accepted in North America, the (грузоподъемность) of (подобный) four-axle cars is between 60 and 65 tons.

5. Wooden freight cars (были заменены) by (цельнометаллический) designs, which were much (прочнее) and capable of hauling (более тяжеловесные) loads.

6. Although the Cork Run tunnel on the Pittsburgh Railroad can handle most freight trains (идущих в противоположных направлениях) on the (двухпутная линия), many large freight cars can not pass side-by-side.

7. (Пропускная способность ж.д. линии) is the maximum (количество) of trains that can operate (безопасно) and (надежно) over a given (участок пути) during a given period of time. For example, the Betuwe line (the Netherlands) has (пропускная способность) for ten (тяжеловесный) freight trains per hour in each (направление), with a transit time for the line of 90 min.

8. In 1998, German Railways (эксплуатировать) about 16,000 (четырёхосные полувагоны). Since the 1990s, this type of cars has been increasingly (снимать с эксплуатации) and they are now rarely seen.

2. Fill in the gaps with the words from the list. (Tip: there are two extra words.)

1. Freight cars weighing 70 to 80 tons have two four-wheel \_\_\_\_.
  2. Additional carriages can be \_\_\_\_ to the train as needed.
  3. If the paint is too thick, it will not spread \_\_\_\_.
  4. Boxcars can be divided into two types: \_\_\_\_ and cars built for a \_\_\_\_ commodity or service.
  5. Russia has a considerable \_\_\_\_ of freight cars having 4 two-axle trucks.
  6. A modern 36- or 45-ton boxcar \_\_\_\_ differs from the freight cars of the early 20th century, when the usual \_\_\_\_ was 9 or 14 tons.
  7. A train \_\_\_\_ is a signaling device on a locomotive used to warn that the train is approaching and to communicate with rail workers.
  8. Cars in a train are \_\_\_\_ by couplers located at both ends of each car.
  9. \_\_\_\_ is commodity that is transported unpackaged in large quantities.
  10. Prior to the \_\_\_\_ of air brakes, stopping a train was a difficult task.
  11. There are about 100 \_\_\_\_ of special-purpose cars.
  12. In 1955, British railways began to \_\_\_\_ steam trains with diesel and electric ones. The last steam locomotive was \_\_\_\_ in 1968.
  13. \_\_\_\_ is the maximum weight allowed on a single axle.
  14. The payload capacity of freight cars has been considerably increased by \_\_\_\_ in truck design.
  15. A four-axle vehicle weighing 60 tons has an axle load of approximately 15 tons depending on how the weight was \_\_\_\_.
- a) advances  
b) amount  
c) attached  
d) axle load  
e) bulk cargo  
f) considerably  
g) coupled  
h) distributed  
i) evenly  
j) frame  
k) general service  
l) introduction  
m) loading capacity

- n) replace
- o) retired
- p) specific
- q) stability
- r) trucks
- s) varieties
- t) whistle

3. Match the English phrases with their Russian equivalents.

A B

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1. to attach rigidly                        |                          |
| 2. brakeman                                 |                          |
| 3. car of better design                     |                          |
| 4. compressed air                           |                          |
| 5. locomotive engineer                      |                          |
| 6. over great distances                     |                          |
| 7. over the course of time                  |                          |
| 8. private company                          |                          |
| 9. quarries and coal mines                  |                          |
| 10. to remain in use                        |                          |
| 11. the very first freight cars             |                          |
| 12. to turn brake wheel                     |                          |
| 13. two-truck car                           |                          |
| 14. a wide variety of cars                  | a) на большие расстояния |
| b) вагон усовершенствованной конструкции    |                          |
| c) машинист                                 |                          |
| d) самые первые грузовые вагоны             |                          |
| e) каменоломни и угольные шахты             |                          |
| f) частная компания                         |                          |
| g) сжатый воздух                            |                          |
| h) закручивать колесо ручного тормоза       |                          |
| i) двухтележечный вагон                     |                          |
| j) большое количество разнообразных вагонов |                          |
| k) со временем                              |                          |
| l) прикреплять жестко (неподвижно)          |                          |
| m) оставаться в эксплуатации                |                          |
| n) тормозильщик                             |                          |



## Variant 2

1. Match the beginnings and ends of the sentences.

1. Interchanging cars between railroads required... a) an integral part of all freight trains.
2. Early train brakes were hand brakes... b) only to work on passenger trains.
3. Efforts to standardize brakes were... c) if cars became separated.
4. In that year, George Westinghouse... d) after testing on the Chicago & Burlington in Burlington, Iowa.
5. In 1871, he designed an air brake that would immediately engage... e) developed his first air brake.
6. Westinghouse's air brakes were designed ... f) the standardization of brakes.
7. Air brakes for freight trains were adopted in 1887... g) unsuccessful until 1869.
8. These air brakes, with improvements, have remained... h) operated by brakemen in each car.

2. Degrees of comparison. Use the adjectives from the box in the superlative form and fill in the gaps with them.

big            busy            common            early/economical            expensive  
good            heavy            large            new            noticeable  
safe

1. Rail shipping is possibly \_\_\_ and \_\_\_ mode of transportation. Rail shipping is \_\_\_ for shipping bulky and heavy goods over long distances.
2. According to Guinness World Records, \_\_\_ freight train on record weighed 220 million pounds and was more than 4 1/2 miles long.
3. \_\_\_ mining railroad cars were pulled by men or horses, and it was until 1804 when the first steam locomotive appeared in Wales.
4. Daqin Railway is \_\_\_ freight line in the world; it transports more than 1 million tons of coal to the east sea shore of China every day.
5. Although the railroad is considered one of \_\_\_ forms of transport, there are many possibilities for accidents to take place.
6. \_\_\_ high-speed lines allow speeds of up to 320 km/h in normal operation.

7. CNR Corp. (China) will deliver 260 40-ton-axle-load gondola cars to FMG, Australia's third-largest iron ore miner. These gondolas are \_\_\_ railway freight cars in terms of loading capacity.

8. Through the years, \_\_\_ change in tank cars was in size. The 100 barrel tank was \_\_\_ size during the 1880s. Some of \_\_\_ tank cars seen on the tracks now can carry over 600 barrels.

3. Degrees of comparison. Use the adjectives in brackets in the comparative form.

1. The new siding will allow (slow) freight trains to move off the main track and let (fast) passenger trains pass.

2. As freight cars continue to advance, (good) designs will appear, making them of (high) quality and able to haul (heavy) loads.

3. The problem of stopping long trains (quick), (smooth) and (safe) was solved in 1869 when air brake was invented by George Westinghouse.

4. (Strong) and (reliable) than wooden cars, steel boxcars quickly became popular on railroads.

5. Introducing steel cars made railways (efficient) as (powerful) locomotives pulled (long) trains at (high) speed.

6. The new steel for railcars is lightweight and 50% (resistant) to corrosion compared with existing variants.

7. Aluminum cars are (light), (durable), (expensive) than cars with steel bodies. They are used in specific services such as hauling coal where the (high) loading capacity of aluminum cars justifies the car's extra cost.

8. Most rail networks in the world operate on a 1,435 mm gauge track known as standard gauge but some countries such as Russia, Finland and Spain use (broad) gauges while many other countries in Africa and South America use (narrow) gauges on their networks.

### **Variant 3**

1. Equivalents of modal verbs. Choose the correct form.

1. Loads that (are able to / are to) be protected from weather are hauled in boxcars.

2. To apply the brakes on a boxcar, the brakeman (is to / had to) climb to the roof of the moving train.

3. A 48-ft coal car weighing 27 tons (is able to / are allowed to) carry 77 tons of coal, but 50-ft cars of similar construction weighting 34 tons (is to / are able to) carry 109 tons of coal.

4. In the US, rules prevent train crews from running longer than twelve hours. When the twelve hours run out, the crew (is able to / has to) be replaced.

5. According to the traffic requirements, the railways (have to / was able to) change their schedules two times a year.

6. The earliest reefers were ice-cooled and trains (were to / were allowed to) make stops every 400 miles to load cars with ice.

7. On March 1, 1873, several cars of the Pittsburgh Express derailed inside the Cork Run tunnel. Passengers (had to / was to) leave the train and walk through the tunnel by foot.

8. The damaged train (will have to / are able to) be shunted onto a side track.

9. On the pioneer railways of the US, accidents happened very often as the trains (weren't able to / didn't have to) stop quickly due to the limited brake power.

10. Freight cars (has to / are allowed to) remain in service for 50 years after their manufacture.

2. Read the sentences, replacing the italicized words with their English equivalents.

1. (Хотя) railroads (раньше) dominated (как) freight (так и) passenger traffic in the USA, increased competition from trucking reduced their role in transportation.

2. Standard boxcars are (больше не) used for carrying livestock and automobiles.

3. In Germany and some other European countries, two-axle (а не) four-axle boxcars have been (в основном) used (до недавнего времени) (так как) the comparatively light freight doesn't require the use of truck cars.

4. Boxcars comprised about 40% of the German railways wagon fleet (до) the 1960s.

5. Railroads (до сих пор) play a key role in hauling (таких) goods (как) coal, iron ore and grain.

6. The Janney coupler patented in 1873 became the standard coupler for the railroad car used (даже) today.

7. Steel cars replaced wooden variety (благодаря) their strength and durability.

8. In the early days of the railway, goods trains ran at top speeds of about 32 km/h. (Однако) the introduction of through brakes from the 1920s allowed higher speeds to be achieved.

9. The use of aluminum (вместо) steel for carbody greatly reduces the car's tare weight.

3. Choose the appropriate word or words.

1. A boxcar is a freight car with (slat / sliding / high) sides and a (leaking / fixed / broad) roof.

2. Boxcars may be equipped with movable (frames / ends / bulkheads) to load large items.

3. Forklifts and other mechanical tools are used to (deliver / load / repair) boxcars (slower / stronger / faster).

4. Manufactured goods, which need protection from the (pilferage / weather / damage), are carried in covered cars.

5. Standard boxcars are (lower / longer / wider) than hi-cube cars.

6. Boxcars can't be used for carrying (bulk / general / perishable) goods that require the precise temperature control.

7. 89-foot high-cube boxcars appeared in the early 1960s to (accommodate / carry / deliver) large auto parts.

#### **Variant 4**

1. Translate the sentences into English.

1. Крытый вагон – тип грузового вагона, закрытый со всех сторон.

2. Крытый вагон предназначен для обеспечения защиты перевозимого груза от атмосферного воздействия, кражи и механических повреждений.

3. Основными техническими характеристиками (technical specifications) грузового вагона являются: масса тары, грузоподъемность, объем кузова, площадь пола и линейные размеры (linear dimensions).

4. В России распространены цельнометаллические универсальные крытые вагоны грузоподъемностью 68 тонн.

5. Кузов крытых вагонов имеет раму с полом, боковые и торцевые стены, крышу, а также боковые двери и люки для загрузки и выгрузки грузов.

6. Для перевозки в крытом вагоне груз должен быть упакован.

7. Основными преимуществами перевозки в крытых вагонах являются сохранность грузов и возможность автоматизации погрузки-выгрузки.

2. Read the text and fill in the gaps with the required words.

Notes: freighthopping – нелегальное передвижение на грузовых поездах

to stow away – незаметно проникать на транспортное средство

### Freighthopping

Freight trains are sometimes illegally boarded by people who don't want or \_\_\_1 to travel by passenger trains. \_\_\_2 practice is called freighthopping or train hopping.

In the U.S., this became a \_\_\_3 means of train ride after the American Civil War, especially among migrant workers known as "hobos". Today, freighthopping \_\_\_4 by law in all states in the U.S., though it is still practiced. Freighthopping is mainly used \_\_\_5 the homeless population and thrill-seekers. Most hoppers sneak into \_\_\_6 and stow away in freight cars. Bolder hoppers catch a train "on the fly", i.e. as it \_\_\_7. Hopping a freight train can be \_\_\_8 and sometimes leads to fatalities. Many railroads take strict measures against hoppers. They employ railroad police, also known as "bulls", in an attempt to \_\_\_9 the practice.

Hoppers have often used boxcars or \_\_\_10 in their journeys since they are enclosed and therefore they cannot be seen by security men, \_\_\_11 being insulated from cold weather to some degree. However, on many freight trains, the traditional boxcar has given way to more secure \_\_\_12 cars or intermodals. It made freight trains far \_\_\_13 accessible than in the past. \_\_\_14 (called "suicide cars" by freighthoppers) are not often used for riding.

1. A) don't like B) are afraid C) don't have the money
2. A) this B) these C) that is
3. A) convenient B) common C) inexpensive
4. A) is forbidden B) have been forbidden C) forbids
5. A) with B) for C) by
6. A) loading platforms B) freight yards C) forklifts
7. A) moved B) move C) is moving
8. A) dangerous B) exciting C) versatile
9. A) promote B) replace C) prevent
10. A) reefers B) tank cars C) autoracks
11. A) as well as B) no longer C) rather than
12. A) slat side B) plug door C) floor space
13. A) more B) less C) more or less
14. A) flatcars B) boxcars C) dining cars

3. . Read the sentences, replacing Russian words with their English equivalents.

(Существуют различные) types of gondola cars such as:

□ GA – an open top car having (жестко закрепленные боковые и торцевые стены) and (откидное днище) consisting of doors hinged crosswise of car (для выгрузки груза в междурельсовое пространство);

□ GB – an open top car having (жестко закрепленные боковые стенки), (жестко закрепленные или откидные торцевые стенки) and (глухое днище);

□ GD – an open top car having (жестко закрепленные или откидные торцевые стены), (глухое днище) and (боковые стены, оборудованные дверями для выгрузки);

□ GH – an open top car having (жестко закрепленные боковые стены) (откидные торцевые стены) and (откидное днище) consisting of doors hinged at center sills (для выгрузки груза на сторону от ж.д. пути);

□ GS – an open top car having (жестко закрепленные боковые и торцевые стены) and (откидное днище) consisting of doors hinged at center sills or side sills (для выгрузки груза в междурельсовое пространство и/или на сторону от ж.д. пути).

□ GT – an open top car having (высокие жестко закрепленные боковые стены) and (жестко закрепленные или откидные торцевые стены) and (глухое днище) used for unloading (на роторных вагоноопрокидывателях) only;

□ GW – a (глуходонный полувагон) (с жестко закрепленными боковыми и торцевыми стенами) having one or more openings or depressions in the bottom, allowing the lading to be lowered to obtain overhead clearance.

## Variant 5

1. Fill in the gaps with the words from the list. (Tip: there are two extra words.)

1. The introduction of high-speed trains \_\_\_ considerable reductions in journey time.

2. Gondolas are unloaded, using a \_\_\_ or overhead crane and are ideal for \_\_\_.

3. Signal operators install, \_\_\_ and repair the signals on tracks and in \_\_\_.

4. A tank car mixer is used to blend \_\_\_ of a tank car directly in the car quickly and efficiently.

5. Railroads have a large \_\_\_ of specialized machines to maintain the track in a proper condition.

6. Hatches on the \_\_\_ of the cars allow for easy dumping the load.

7. For efficient loading of shipped items that are too heavy to move \_\_\_, carriers use special equipment.

8. There are three main varieties of gondolas \_\_\_ by the height of the sides rather than length.

9. High-sided open cars can be built with \_\_\_ (either metal or tarpaulin) to haul cargoes needing protection in transit.

10. \_\_\_ are perhaps the busiest freight car carrying everything from minerals to lumber and steel.

11. Poorly maintained rotary dumpers can considerably reduce the \_\_\_ of a gondola car.

12. Rail freight has traditionally been associated with the \_\_\_ of heavy loads.

- a) bottom
- b) bulk products
- c) contents
- d) distinguishable
- e) drop-end gondolas
- f) dump
- g) fleet
- h) haulage
- i) maintain
- j) manually
- k) piece freight
- l) rail yards
- m) removable covers
- n) results in
- o) rotary dumper
- p) serviceable life

2. Match the English phrases with their Russian equivalents.

- | A                           | B                        |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. covered gondola car      |                          |
| 2. finished steel products  |                          |
| 3. heavy machinery          |                          |
| 4. in transit               |                          |
| 5. laborious task           |                          |
| 6. rowing boat              |                          |
| 7. scrap metal and timber   |                          |
| 8. shovels and wheelbarrows |                          |
| 9. track ballast a)         | Готовые изделия из стали |

- b) тяжелая работа
- c) металлолом и лесоматериалы
- d) гребная лодка
- e) тяжелое машинное оборудование
- f) путевой балласт
- g) крытый полувагон
- h) лопаты и тачки
- i) при транспортировке, в пути следования

3. Match the words on the left with their definitions on the right.

- 1. covered gondola a) a car with end doors, which can be dropped down when the car is used for shipping long items extending over more than one car;
- 2. drop bottom gondola b) a car with sides and ends over 36 inches high;
- 3. drop end gondola c) a car equipped with a removable cover, which can be placed over the goods to protect it from the weather in transit;
- 4. general service gondola d) a car with sides and ends 36 inches high or less;
- 5. high side gondola e) a mechanism used for unloading certain railroad cars such as hopper cars or gondolas;
- 6. low side gondola f) a car not designed for a specific commodity or shipper, without special equipment;
- 7. rotary car dumper g) a single consist for a single customer carrying a single commodity from origin to destination;
- 8. unit train h) a car with a flat floor equipped with a number of doors for dumping freight

### **Variant 6**

1. Infinitive. Pay attention to the translation of infinitives after the adverbs: enough – достаточно, too – слишком.

A.

- 1. The three largest mines in the USA produce enough coal to load 25 trains per day, each with more than 100 cars.
- 2. The railroad operator has enough financial resources to modernize the infrastructure of track facilities.



3. Breakdown rail cranes are powerful enough to lift derailed rolling stock back onto the track, although two or more cranes may be required to recover a locomotive. In the early days of the railways, locomotives and rolling stock were small enough to be re-railed manually, using tackles.

4. Indian Railways has enough land beside its tracks to grow sufficient plants to enable all its trains to run on 10% biodiesel blend.

5. Many double-track rail lines are too narrow to handle two large freight trains passing in opposite directions.

6. Railroads use special equipment to load items that are too heavy to move manually.

7. The locomotive engineer applied the brake too late to prevent collision at the crossing.

8. Some loads are too tall to pass safely under bridges if they are carried on standard flatcars.

B.

1. Стальная рама вагона достаточно прочная, чтобы выдержать нагрузку до (up to) 200 тонн.

2. Мост недостаточно высокий, чтобы пропустить двухъярусный контейнерный поезд.

3. У нас достаточно времени, чтобы успеть на поезд. Железнодорожная станция расположена достаточно близко, чтобы дойти туда пешком.

4. Состав слишком длинный, чтобы его тянул один локомотив.

5. Этот транспортер слишком короткий, чтобы вместить 53-футовый контейнер.

6. Оборудование слишком громоздкое, чтобы поместиться (to fit) в крытый вагон.

7. Цистерна была слишком повреждена, чтобы подлежать восстановлению (to restore).

8. Большегрузные вагоны-платформы предназначены для грузов, которые слишком тяжеловесные или громоздкие для перевозки в стандартных крытых вагонах.

2. Participle. Choose the correct form of Participle I or Participle II.

One rail line in the U.S. has recently putting / put into operation a fleet of gondolas with all-white interiors as an aid to loaders working / worked at night.

Crane operators, loading / loaded steel pipes for example, have always had trouble in estimating how far their loads were from the bottom of the gondolas.

□ As black interiors against the night darkness offered no contrast, operations were slowing / slowed down and loads were frequently damaging / damaged when they were slamming / slammed down too hard.

□ Now, with interiors painting / painted white with a special light-reflecting / reflected paint, loadings at night are faster and gentler on the freight.

3. Fill in the gaps with the words from the list. (Tip: there are two extra words.)

1. A \_\_\_ was draped over the boxes to keep them dry if it rains.
2. Centerbeams have bulkhead ends and a raised center \_\_\_\_. These cars must be loaded and unloaded from both sides or the car will \_\_\_.
3. \_\_\_ is a mechanism used for connecting the upper and lower containers of each stack.
4. To \_\_\_ the pipes from rolling off the car en route, they are strapped to each other and to the \_\_\_.
5. Today, approximately 90% of non-bulk cargo worldwide moves by containers \_\_\_ on ships or well cars.
6. According to the Federal Railroad Administration, about 3,000 train accidents \_\_\_ in the U.S. each year, leading to about 1,000 deaths.
7. \_\_\_ along the flatcar's sides help to secure loads and keep them from shifting.
8. The use of high strength steels have lowered the tare weight of modern freight cars and enabled them to carry more \_\_\_.
9. The universal \_\_\_ eliminated the need for complex tie-downs, allowing trains to be loaded faster.
10. In rail yards, some cars are sent to unload their cargo on special tracks, while others are moved to different tracks to await assembly into new trains \_\_\_ on their destinations.
11. Cast iron rails weren't strong enough to \_\_\_ the weight of ever-heavier locomotives and rolling stock.
12. A net is often \_\_\_ on top of the open-top gondola to prevent the wind from blowing the woodchips or coal away. a) deck  
b) depending  
c) inter-box connector  
d) occur  
e) payload  
f) prevent

- g) secured
- h) shell
- i) sill
- j) stacked
- k) stakes
- l) tarp
- m) tie down
- n) tip over
- o) trailer hitches
- p) withstand

### **Variant 7**

1. Insert the prepositions from the box into the sentences.

among    from    in    of    on    to    towards    with    without

1. Some double-stacks have been fitted \*\*\* hitches, which allow them to carry semi-trailers as well as containers.

2. Double-stack cars come in a number of sizes, depending \*\*\* the standard sizes \*\*\* the containers they are designed to carry.

3. The need to prevent sideways shifting of loads resulted \*\*\* the development \*\*\* the centerbeam flatcars.

4. To keep the centerbeam balanced, the loads must be evenly distributed \*\*\* both sides.

5. Finished lumber can be exposed \*\*\* weather \*\*\* transit or wrapped in plastic sheeting.

6. \*\*\* the many specialized flatcars \*\*\* the wagon fleet, there are cars equipped \*\*\* end bulkheads and stakes on the sides. These help prevent long loads \*\*\* shifting in any direction.

7. Some bulkhead flatcars have the floor sloping \*\*\* the center of the car, allowing two stacks \*\*\* the small logs to be placed down the length \*\*\* the car.

8. Roadrailer first appeared \*\*\* American railroads \*\*\* the 1950s. Roadrailer are specialized truck trailers fitted \*\*\* wheel bogies and couplers. They can be coupled \*\*\* freight (or passenger) trains \*\*\* using flatcars or spine cars.

2. Match the words on the left with their definitions on the right.

1. bulkhead flatcar
  - a) the mass of clean, empty equipment, i.e. the car containing no goods or packing and debris resulting from the goods;
2. centerbeam flatcar b) a type of freight car specially designed to carry shipping containers used in intermodal freight transport;
3. depressed center flatcar c) a fastener for a trailer carried on the flatcar;
4. general service flatcar d) a type of freight car with end walls but without any sides used to carry long loads;
5. well car e) a type of freight car, which can be a flat-bottomed car with no sides on which freight can be stacked;
6. spine car f) the height or width of a tunnel or bridge; the distance between a car and the walls or roof of the passage;
7. hitch g) rope, cord, straps or chains used to attach or secure an item;
8. clearance h) a type of freight car with end walls and an additional wall dividing one side of the flatcar from the other but without any sides;
9. tare weight i) a heavy waterproof fabric used as a protective covering against moisture;
10. tarpaulin j) a type of freight car with lowered center deck for goods that would exceed permissible heights if loaded on standard flatcars;
11. tie-down k) a type of freight car for carrying highway truck trailers and/or containers.

3. Match the English phrases with their Russian equivalents.

- | A                                     | B |
|---------------------------------------|---|
| 1. aircraft components                |   |
| 2. coiled steel                       |   |
| 3. end bulkhead                       |   |
| 4. exposed to weather                 |   |
| 5. military machinery                 |   |
| 6. infrastructure of track facilities |   |
| 7. to invest heavily in               |   |
| 8. load limit                         |   |
| 9. long freight                       |   |
| 10. lumber                            |   |
| 11. to meet specific needs            |   |

12. pipes, steel slabs, utility poles
13. portion of floor
14. power line
15. rescue operation
16. semi-trailer
17. shape and design of the flatcar
18. shipping company
19. stake pocket
20. tie-down point
21. tall load    a)    военная техника
- b)    максимально допускаемая нагрузка
- c)    часть пола
- d)    спасательная операция
- e)    гнездо или скоба для стоек
- f)    отвечать определенным требованиям
- g)    транспортная компания
- h)    груз большой высоты
- i)    форма и конструкция вагона-платформы
- j)    элементы конструкции самолета
- k)    линия электропередачи
- l)    длинномерный груз
- m)    полуприцеп
- n)    крепежная скоба
- o)    торцевая перегородка
- p)    инвестировать значительные средства в
- q)    рулонная сталь
- r)    не защищенный от атмосферных воздействий
- s)    лесоматериалы
- t)    инфраструктура путевого хозяйства
- u)    трубы, стальные листы, столбы для линий связи и электропередач

## Variant 8

1. Put the verbs in brackets into the correct tense form to translate the sentences.

1. Several companies, including Martec and International of South Plainfield, (to manufacture – Present Simple Active) semiautomatic inter-box connectors.

2. The containers (to reload – Past Continuous Passive) from the ship to the well cars by heavy-duty cranes.

3. The rail line can handle double-stacks if it (to build – Present Perfect Passive) with sufficient vertical clearance.

4. Idler flatcars (to use – Present Simple Passive) in oversize freight service, as loads such as pipe often (to overhang – Present Simple Active) the ends of most standard-sized flatcars. Empty flatcars (to place – Future Simple Passive) on both ends of the loaded car. This (to protect – Present Simple Active) the cargo ends from damage and (to ensure – Present Simple Active) that the loaded cars (not / to damage – Present Simple Active) the ends of adjacent cars.

5. The plastic shell over top of the flatcar (to make – Present Simple Active) it impossible to tell what it (to haul – Present Continuous Active).

6. On October 16, 1999, Amtrak's passenger train, en route from Chicago to Los Angeles, (to derail – Past Simple Passive) at a section of track that (to damage – Past Perfect Passive) by the 7-magnitude earthquake, which (to occur – Past Perfect Active) 24 minutes prior to the accident.

7. Since 2011, a direct container train (to carry – Present Perfect Active) auto parts from Germany to China via Siberia in 23 days.

8. Most businesses, if they (to ship – Present Continuous Active) long distance, often (to prefer – Present Simple Active) railroads to motor transport because it (to be – Present Simple Active) cheaper to ship in large quantities by rail than by truck.

9. Workers (to apply / recently – Present Perfect Active) reflective stripes to the car sides. These stripes (to design – Present Simple Passive) to make the train more visible to motorists approaching crossings at night.

10. Double-stack rail transport, where containers (to stack – Present Simple Passive) on railway cars, (to introduce – Past Simple Passive) in 1984, with the first use in the U.S.

2. Fill in the gaps with the words from the list.

1. Railroad tank cars come in various sizes, with a variety of safety \_\_\_\_, heating or \_\_\_\_, \_\_\_\_, hatches and \_\_\_\_ devices.
2. Non-pressure tanks cars have tank test pressure that doesn't \_\_\_\_ 100 psi.
3. The \_\_\_\_ of the tank may be lined with a material such as glass or rubber to isolate the tank contents from the tank \_\_\_\_.
4. There is a \_\_\_\_ on the top of the tank used for filling and for access inside to allow cleaning and repairs.
5. Standard tank cars are mostly used for petroleum products, which don't require \_\_\_\_.
6. Tank cars have a variety of safety devices and \_\_\_\_ needed to ensure the safe transportation of each commodity.
7. Signs on the tank car warn of the \_\_\_\_ material being transported.
8. Milk tank cars were first made of glass-lined steel and later of \_\_\_\_.
9. Some tank cars are divided into 2 or 3 \_\_\_\_, each of which can carry a different product.
10. By the 1940s, that practice of using \_\_\_\_ was mostly discontinued, the standard tank car carrying only one product at a time.
  - a) compartments
  - b) compartment-tank cars
  - c) cooling units
  - d) discharge
  - e) exceed
  - f) hatch
  - g) hazardous
  - h) heating
  - i) interior
  - j) linings
  - k) loading
  - l) shell
  - m) stainless steel
  - n) valves

3. Match the English phrases with their Russian equivalents.

- |                     |   |
|---------------------|---|
| A                   | B |
| 1. cylindrical tank |   |
| 2. foam insulation  |   |

3. food service tank car
4. heating system
5. highly viscous products
6. to keep at a certain temperature
7. to operate at a reduced level
8. powdered freight
9. refrigeration system
10. rubber
11. semi-liquid
12. specialized coating
13. standard discharge device
14. thorough cleaning a) цистерна для перевозки пищевых грузов  
b) система обогрева  
c) полужидкий  
d) порошкообразные грузы  
e) тщательная очистка или промывка  
f) типовой сливной прибор  
g) резина  
h) система охлаждения  
i) котел цилиндрической формы  
j) специальное покрытие  
k) хранить при определенной температуре  
l) работать не на полную мощность  
m) высоковязкие грузы  
n) пеноизоляция



## **6 Список использованной литературы**

### **Основные источники**

1. Карпова, Т.А. English for Colleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2016. — 281 с. — ISBN 978-5-406-05137-5. — URL: <https://book.ru/book/919131>. — Текст: электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/919131> по паролю.

2. Мусатова Л.А. Английский язык. Лексико-грамматические задания по текстам «In a maze», «Famous Friends», «Mr. Know-All». Уровень Intermediate [Электронный ресурс]: сборник текстов / Л.А. Мусатова. — Электрон. текстовые данные. — Москва: Московский гуманитарный университет, 2016. — 29 с. — ISBN 978-5-906822-51-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74692.html> по паролю.

3. Карпова, Т.А. English for Colleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2017. — 281 с. — ISBN 978-5-406-05722-3. — URL: <https://book.ru/book/921677>. — Текст: электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/921677> по паролю.

4. Карпова, Т.А. English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + eПриложение: тесты [Электронный ресурс]: практикум / Карпова Т.А., Восковская А.С., Мельничук М.В. — Москва: КноРус, 2018. — 286 с. — ISBN 978-5-406-06280-7. — URL: <https://book.ru/book/927088>. — Текст: электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/927088> по паролю.

5. Карпова, Т.А. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А., Восковская А.С. — Москва: КноРус, 2020. — 363 с. — ISBN 978-5-406-02357-0. — URL: <https://book.ru/book/932756>. — Текст : электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/932756> по паролю.

6. Карпова, Т.А. English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + eПриложение [Электронный ресурс]: тесты: учебно-практическое пособие / Карпова Т.А., Восковская А.С., Мельничук М.В. — Москва: КноРус, 2020. — 286 с. — (СПО). — ISBN 978-5-406-07527-2. — URL: <https://book.ru/book/932751>. — Текст: электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/932751> по паролю.

7. Карпова, Т.А. English for Colleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2021. — 281 с. — ISBN 978-5-406-08159-4. — URL: <https://book.ru/book/939389>. — Текст : электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/939389> по

пароллю.

### **Дополнительные источники:**

1. Буренина, А.С. Английский язык. Сборник текстов и заданий. Уровень Pre-intermediate [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / А.С. Буренина. — Электрон. текстовые данные. — Москва: Московский гуманитарный университет, 2016. — 51 с. — 978-5-906822-74-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74693.html> по паролю.

2. Гончарова, М.А. Английский язык. Сборник текстов и заданий. Уровень Elementary [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / М.А. Гончарова, О.Н. Мальцева. — Электрон. текстовые данные. — Москва: Московский гуманитарный университет, 2016. — 43 с. — 978-5-906822-46-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74694.html> по паролю.

3. Игнаткина, И.В. English for IT students. 2 курс [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку / И.В. Игнаткина. — Электрон. текстовые данные. — Самара: Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2016. — 131 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71818.html> по паролю.

4. Шевцова, Г.В. Английский язык для технических направлений [Электронный ресурс]: учебник / Шевцова Г.В., Нарочная Е.Б., Москалец Л.Е. — Москва: КноРус, 2017. — 400 с. — ISBN 978-5-406-02448-5. — URL: <https://book.ru/book/921417>. — Текст: электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/921417> по паролю.

5. Голубев, А.П. Английский язык для всех специальностей [Электронный ресурс]: учебник / Голубев А.П., Смирнова И.Б., Жук А.Д. — Москва: КноРус, 2018. — 274 с. — (СПО). — ISBN 978-5-406-06567-9. — URL: <https://book.ru/book/929941>. — Текст: электронный. — Режим доступа: <https://www.book.ru/book/929941> по паролю.

6. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для СПО / М. А. Волкова, Е. Ю. Клепко, Т. А. Кузьмина [и др.]. — Саратов: Профобразование, 2019. — 113 с. — ISBN 978-5-4488-0356-7. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86190.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей по паролю.

7. Бочкарева, Т. С. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для СПО / Т. С. Бочкарева, К. Г. Чапалда. — Саратов: Профобразование, 2020. — 99 с. — ISBN 978-5-4488-0646-9. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/91852.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей по паролю.

8. Кашпарова, В. С. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / В. С. Кашпарова, В. Ю. Сеницын. — 3-е изд. — Москва, Саратов: Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), Ай Пи Ар

Медиа, 2020. — 118 с. — ISBN 978-5-4497-0302-6. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/89418.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей по паролю.